

INSTRUMENTI NAVIGAZIONI  
НАВИГАЦИОННЫЕ ПРИБОРЫ XVII СТОЛЕТИЯ

ARMILLAE  
A EQVATORIAE  
REGVIAE STANS  
PTOLEMAICAE  
TRIGONICAE  
VOLVIBILIS  
MAGN

ADRIAN  
ITALIS  
HAMBEBUS



Г О Д О В О Й О Т Ч Е Т | 2 0 0 5 | A N N U A L R E P O R T



**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРНЫЙ ЦЕНТР**  
*The National Depository Center*

INSTRUMENT IN NAVIGATIONI  
НАВИГАЦИОННЫЕ ПРИБОРЫ XVII СТОЛЕТИЯ

ARMILLARÆ

AEQVATORIAE

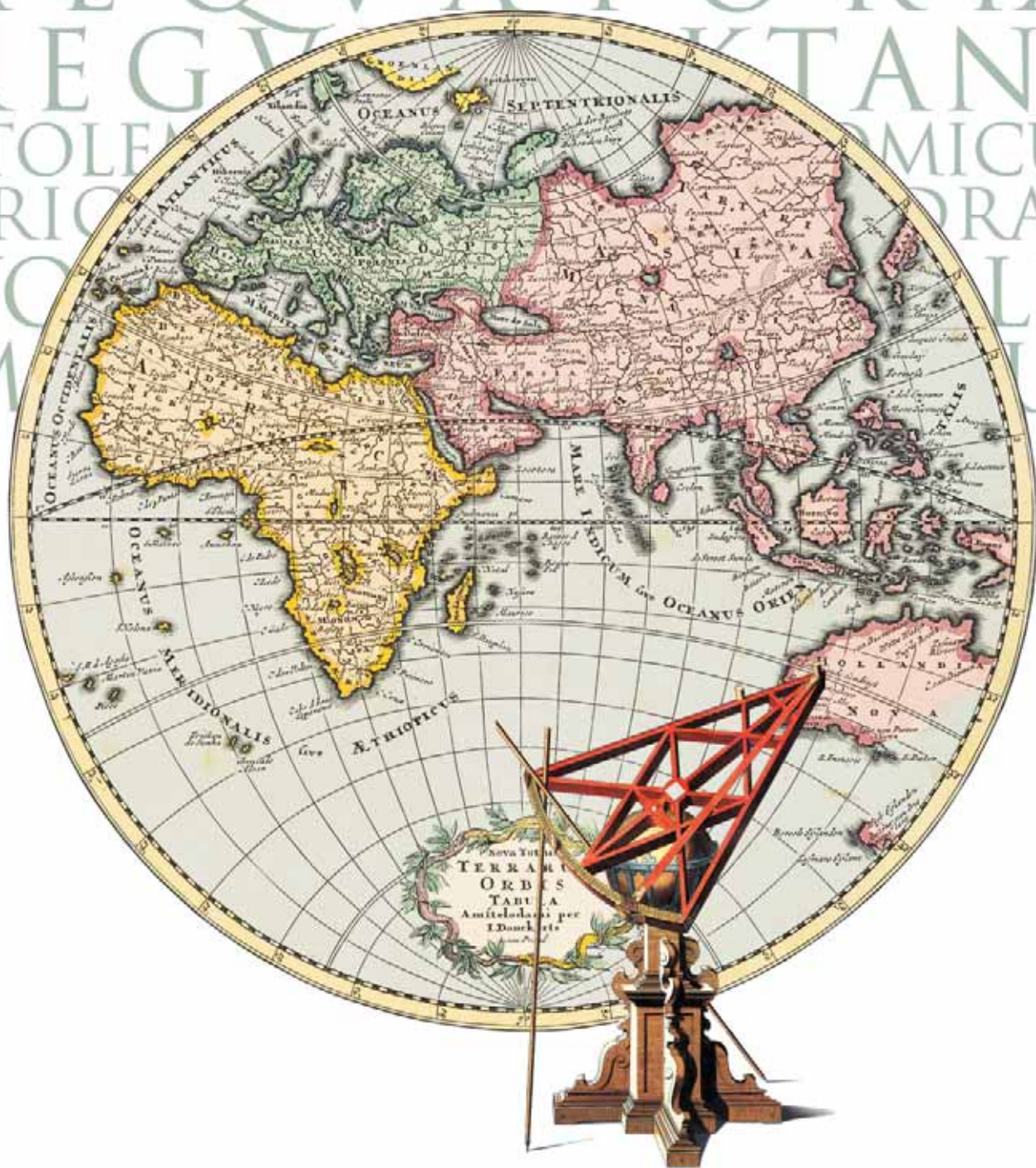
REGVVS

PTOLEMAICVS

TRICVS

VO

M

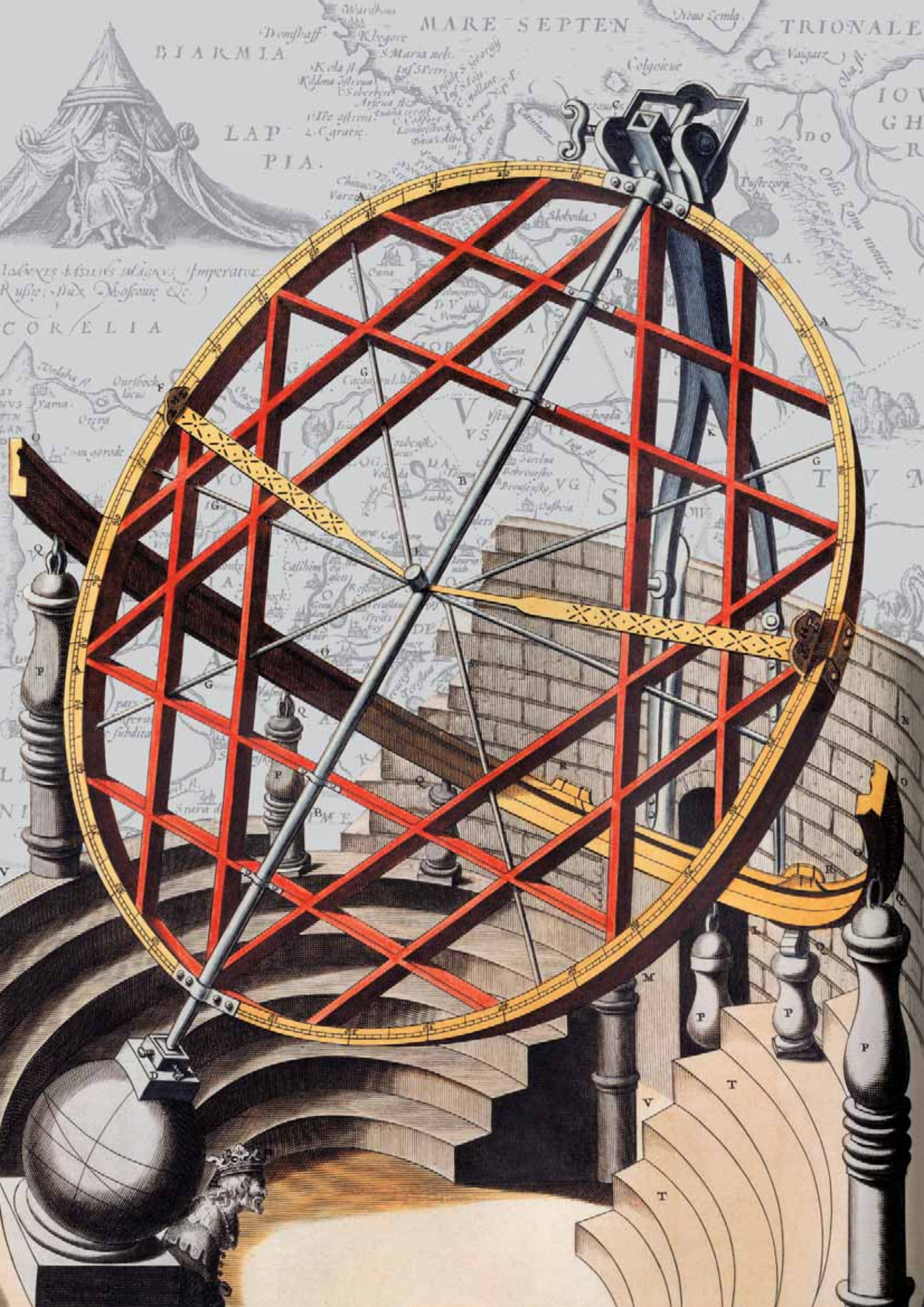


ГОДОВОЙ ОТЧЕТ | 2005 | ANNUAL REPORT



**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРНЫЙ ЦЕНТР**

*The National Depository Center*



## Содержание

## Contents

## 3

Обращение Председателя Совета директоров НДЦ	4	NDC Board Chairman's Statement
Обращение Директора НДЦ	6	Message from the CEO
НДЦ – лидер расчетной инфраструктуры	8	NDC as the Leader of the Securities Settlement Infrastructure
Ключевые показатели деятельности	10	Performance Highlights
<b>НДЦ В 2005 ГОДУ</b>	<b>13</b>	<b>NDC IN 2005</b>
Организация работы с депонентами	13	Customer Relationships
Обслуживание эмитентов ценных бумаг	15	Issuer Services
Сотрудничество с торговыми, клиринговыми и расчетными организациями	19	Cooperation with Trading, Clearing and Settlement Organisations
Взаимодействие с регистраторами	20	Interaction with Registrars
Выполнение функций нумерующего агентства	23	NDC as the National Numbering Agency
Программно-техническое обеспечение деятельности НДЦ	24	Technology
Управление рисками	26	Risk Management
НДЦ в регионах	29	NDC: Regional Operations
Развитие международных связей	30	International Contacts
Основные события 2005 года	32	2005 Milestones
<b>ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ</b>	<b>37</b>	<b>FINANCIAL STATEMENTS</b>
Аудиторское заключение	37	Audit Report
Бухгалтерский баланс	40	Balance Sheet
Отчет о прибылях и убытках	42	Profit and Loss Accounts
<b>ИНФОРМАЦИЯ О НДЦ</b>	<b>45</b>	<b>NDC DETAILS</b>

## Обращение Председателя Совета директоров НДЦ

## NDC Board Chairman's Statement

# 4

### Уважаемые коллеги!

Минувший 2005 год стал годом активных действий НДЦ, направленных на консолидацию инфраструктуры российского фондового рынка в интересах повышения его конкурентоспособности.

Мы сформулировали и согласовали стратегическую цель Партнерства: построение универсального расчетного депозитария, отвечающего международным стандартам, с одной стороны, и требованиям сложившегося российского финансового рынка, с другой; депозитария, обеспечивающего прозрачность, качество и удобство работы для клиентов и способствующего повышению привлекательности российской учетной инфраструктуры для инвесторов. Дальнейшее последовательное движение вперед на пути достижения поставленной цели позволит НДЦ выполнять функции центрального депозитария Российской Федерации.

Основными задачами на ближайший период являются:

- укрепление ведущей роли НДЦ среди расчетных депозитариев России;
- интеграция в международную учетно-расчетную инфраструктуру в качестве ключевого элемента российского сегмента рынка;
- увеличение капитализации к 1 января 2010 г. до 1,5 млрд. рублей, что соответствует уровню европейских расчетных депозитариев;
- совершенствование норм корпоративного управления;
- оптимизация тарифной политики;
- повышение качества обслуживания клиентов и расширение перечня оказываемых услуг в соответствии с требованиями, предъявляемыми во всем мире к центральным депозитариям.

В 2005 году НДЦ сделал первые практические шаги, направленные на создание центрального расчетного депозитария на базе действующих институтов. Приобретены существенные доли в расчетных депозитариях — ДКК и РДК. В Советы директоров этих компаний вошли представители Партнерства: четыре — в Совет директоров ДКК, два — в Совет директоров РДК.

### Dear Colleagues,

2005 was a year of NDC's proactive efforts to further consolidation of the Russian stock market and increase its competitiveness.

We formulated and approved the Partnership's strategic objective, *viz.* the creation of a universal settlement depository meeting the international standards, on the one hand, and the requirements of the existing securities market in Russia, on the other hand; a depository ensuring transparency and delivering high quality and convenient services to its customers; a depository contributing to improved investor sentiment toward the Russian securities infrastructure. Further progress towards this objective will enable NDC to perform the functions of the Central Securities Depository (CSD) in the Russian Federation.

The key short-term goals designed to achieve our long-term objective are as follows:

- strengthening NDC's leadership among Russia's settlement depositories;
- integration into the international securities settlement system as a key infrastructure entity of the Russian market segment;
- increasing the capital, by January 1, 2010, to RUB1.5 billion, which will be in line with the capitalization of Europe's settlement depositories;
- further improving our corporate governance standards;
- optimising the tariff policy;
- raising the quality and expanding the range of services offered to our customers to meet the standards established for CSDs internationally.

In 2005, NDC took the first practical steps towards the establishment of a central settlement depository based on the existing infrastructure entities. We acquired significant stakes in two settlement depositories, Depository Clearing Company (DCC) and Settlement Depository Company (SDC), and put our representatives on the depositories' boards of directors. Four NDC's representatives were elected to the DCC Board, and two to the SDC Board.

Another major step taken by NDC was a review of our corporate governance policies. The NDC Board of Directors elected in 2005 included 6 representatives of the Partnership's founders (the Bank of Russia and

**Обращение Председателя  
Совета директоров НДЦ****NDC Board Chairman's Statement****5**

Другим важным шагом НДЦ стала реформа корпоративного управления. В сформированный в 2005 году Совет директоров НДЦ вошли шесть представителей учредителей Партнерства (Банка России и компаний Группы ММВБ) и шесть представителей профучастников (Внешторгбанка, Газпромбанка, КБ «Дж.П. Морган Банк Интернешнл», ИНГ Банка (Евразия), Международного Московского Банка, Сбербанка). В члены Партнерства приняты новые организации: Газпромбанк, Дойче Банк и ИНГ Банк (Евразия). Учрежденная структура Совета директоров НДЦ и расширенный состав членов Партнерства позволяют участникам рынка совместно с представителями торговых систем и государственных институтов формировать эффективную политику НДЦ.

Уверен, что реализация новых проектов, направленных на достижение стратегической цели Партнерства, будет способствовать повышению инвестиционной привлекательности российского фондового рынка и снижению затрат ее участников.

С наилучшими пожеланиями,

Председатель  
Совета директоров НДЦ  
А.А. Козлов

the MICEX Group companies) and 6 representatives of securities industry members (Vneshtorgbank, Gazprombank, J.P. Morgan Bank International, ING Bank (Eurasia), International Moscow Bank, and Sberbank). Also, three new members – Gazprombank, Deutsche Bank, and ING Bank (Eurasia) – joined the Partnership. The changes in the composition of the NDC Board and expansion of the Partnership members make it possible for stock market participants, together with stock exchange and regulatory representatives, to shape NDC's effective policy.

I am confident that the new projects targeting the Partnership's strategic objective will contribute to a greater investment attractiveness of the Russian securities market and translate into lower costs for its participants.

Sincerely

Andrey Kozlov  
NDC Board Chairman

## Обращение директора НДЦ

## Message from the CEO

# 6

### *Уважаемые клиенты и партнеры!*

Прошедший 2005 год можно с уверенностью назвать успешным и продуктивным для Партнерства. Нам многое удалось. Динамика всех без исключения операционных показателей позитивна. Количество ценных бумаг, учитываемых на счетах депо, увеличилось в 2,4 раза, их стоимость выросла на 34% и по состоянию на конец года достигла 1,8 трлн. рублей. Количество эмиссионных счетов депо превысило 360. Перечислено доходов по ценным бумагам на сумму более 14 млрд. рублей.

Хочется выразить благодарность клиентам и партнерам НДЦ, а также отметить слаженную работу сотрудников и руководителей Партнерства, позволившую достичь столь весомых показателей.

Нашу дальнейшую финансовую стратегию определяет решение Общего собрания членов Партнерства о повышении капитализации НДЦ, принятое в 2005 году. Тарифная политика НДЦ, направленная на снижение издержек участников рынка, станет более прозрачной. Если уровень доходов превысит потребность в росте капитала, будет принято решение о снижении тарифов. В 2005 году НДЦ дважды проводил снижение тарифов на оказываемые услуги, что позволило депонентам уменьшить свои расходы более чем на 20 млн. рублей.

Важнейшим событием 2005 года стала реализация проекта по созданию технологической платформы в соответствии с международными требованиями, предъявляемыми к технологиям центрального депозитария. Совместно с ведущими поставщиками программных решений и бизнес-интеграторами проделана большая работа с целью достижения оптимальных организационных, стоимостных, временных и технологических параметров проекта. В основу разработки новой технологической платформы положен международный опыт построения центральных депозитариев, а также диапазон оказываемых ими услуг и технологий проведения расчетов по сделкам с ценными бумагами. Одной из основных характеристик новой бизнес-модели станет ее универсальность – разрабатываемая технологическая платформа позволит взаимодействовать с различными торговыми системами и реализовывать любую функциональность, заложенную в концепции Федерального

### *Dear customers and partners,*

Last year was certainly a very successful and productive one for the Partnership: we accomplished very many things and achieved positive operating results overall. The quantity of securities held in the customer's accounts increased 2.4-fold, with the value of securities going up 34% to RUB1.8 trillion at end-2005. The number of issuer accounts topped 360, and the value of dividend and interest payments distributed exceeded RUB14 billion.

I would like to extend thanks to NDC customers and partners and note the well-coordinated work of NDC staff and management, which underpinned NDC's outstanding performance.

The resolution to increase NDC's capital passed in 2005 by the Partnership members will have a significant impact on our future financial strategy. Our tariff policy, which is focused on cutting market participants' costs, will become more transparent. If our revenues exceed the amounts needed for the capital increase, we will decide on fee reduction, as was the case in 2005, when we announced cuts in our service fees, thus reducing our customers' costs by more than RUB20 million.

A most significant milestone of 2005 was the launch of a project to create an IT platform meeting the requirements set for CSDs. We joined forces with leading software vendors and business system integrators, and made great progress in defining the best project parameters in terms of organization, cost, timeframe, and technology. The new IT platform will draw extensively on the international experience in CSD establishment, and incorporate the range of services provided by CSDs, as well as their settlement procedures. One of the key features of the new system will be its universality. The platform being developed will support interaction with different trading systems and implement any functionality provided in the concept of the Law On the Central Depository. The migration to the new platform will help increase the reliability, efficiency, and transparency of the Russian securities market infrastructure.

Another key technological project being implemented by NDC is the transition to an EDI system supporting straight-through processing (STP). In 2005,

## Обращение директора НДЦ

## Message from the CEO

## 7

закона «О центральном депозитарии». Переход на новую технологическую платформу повысит надежность, оперативность и прозрачность инфраструктуры российского рынка ценных бумаг.

Другим ключевым технологическим проектом НДЦ является переход на электронный документооборот, обеспечивающий сквозное прохождение данных (Straight Through Processing, STP). В 2005 году НДЦ предложил участникам российского фондового рынка новый спектр услуг, основанный на технологии транзита электронных документов между регистраторами и зарегистрированными в реестре лицами – участниками ЭДО НДЦ.

В рамках интеграции российского и международного рынков ценных бумаг НДЦ открыл счет в Clearstream Banking и получил подтверждение возможности открыть счет в Euroclear Bank. Открытие корреспондентских счетов в крупнейших расчетно-клиринговых центрах свидетельствует о полном соответствии НДЦ международным стандартам.

Следуя стратегии установления отношений с центральными депозитариями стран СНГ, НДЦ открыл междепозитарный счет в Центральном депозитарии Республики Казахстан. Ведется работа по установлению корреспондентских отношений с Национальным депозитарием Украины и Центральным депозитарием Республики Узбекистан.

В апреле 2005 года Совет директоров Ассоциации национальных нумерующих агентств (АННА) провел операционный аудит деятельности НДЦ, результатом которого стало присвоение НДЦ специального статуса Квалифицированного национального операционного координатора по России (Qualified National Operator/Coordinator, QNOC).

Мы делаем все возможное для достижения стратегической цели НДЦ и готовы к долгосрочному взаимовыгодному партнерству со всеми участниками рынка, разделяющими наше стремление к созданию конкурентоспособной инфраструктуры российского финансового рынка.

С надеждой на плодотворное сотрудничество,

Директор НДЦ  
Н.В. Егоров

NDC launched a new range of services for the Russian stock market participants to provide electronic transit of messages between registrars and security-holders of record participating in NDC's EDI system.

As part of the integration process between the Russian and international stock markets, NDC opened an account with Clearstream Banking. Also, a confirmation was received from Euroclear Bank that the latter was ready to open an account for NDC. Establishment of accounts with the world's major clearing and settlement organizations is yet another proof that NDC meets the international standards.

In line with its strategy to build relationships with the CSDs in the CIS countries, NDC opened a nominee account with the Central Securities Depository of Kazakhstan and is in the process of establishing a linkage with the National Depository of Ukraine and State Central Securities Depository of the Republic of Uzbekistan.

In April 2005, the Board of the Association of National Numbering Agencies (ANNA) conducted an operational audit at NDC and granted it the status of a Qualified National Operator/Coordinator (QNOC) for Russia.

We are making our best endeavours to achieve our strategic objective and are prepared for mutually beneficial cooperation with all market participants who share our awareness of the need to create a competitive securities market infrastructure in Russia.

Looking forward to fruitful cooperation,

Nikolay Egorov  
NDC Director

## НДЦ — лидер расчетной инфраструктуры

## NDC as the Leader of the Securities Settlement Infrastructure

### НДЦ – ЛИДЕР РАСЧЕТНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

### NDC AS THE LEADER OF THE SECURITIES SETTLEMENT INFRASTRUCTURE

# 8

- НДЦ является единственным расчетным депозитарием России, обслуживающим все виды эмиссионных ценных бумаг российских эмитентов, включая государственные ценные бумаги Российской Федерации, в том числе еврооблигации Российской Федерации и ОГВЗ, ценные бумаги субъектов Российской Федерации и муниципальные ценные бумаги (субфедеральные и муниципальные облигации), облигации Банка России, корпоративные облигации, акции акционерных обществ, инвестиционные паи паевых инвестиционных фондов.
- НДЦ – уполномоченный депозитарий по большинству выпусков облигаций Минфина России, Банка России, субъектов Российской Федерации и муниципальных образований, кредитных организаций и компаний.
- По стоимости обслуживания и организации взаимодействия услуги НДЦ доступны всем профессиональным участникам рынка ценных бумаг и инвесторам из всех регионов России.
- Структура собственности и система управления НДЦ прозрачны и обеспечивают учет интересов участников рынка и государства.
- Маркетинговая политика НДЦ позволяет эффективно взаимодействовать со всеми инфраструктурными институтами, эмитентами и депонентами для организации современной системы расчетов.
- Участие клиентов и партнеров в деятельности комитетов НДЦ, регулярное раскрытие информации о финансовых результатах деятельности, публикация аудиторских заключений, предоставление установленной отчетности в федеральный орган исполнительной власти по рынку ценных бумаг и ПАРТАД, взаимодействие с агентством Thomas Murray, Association of Global Custodians и другими
- We are the only Russian settlement depository servicing all types of domestic securities, including government debt obligations, in particular Eurobonds of the Russian Federation and OGVZs (internal state currency loan bonds), subfederal and municipal issues, Bank of Russia's bonds, corporate bonds, stocks, and EFT shares.
- We are authorized to register most MinFin and Bank of Russia's bond issues as well as subfederal and municipal bonds and debt obligations of domestic credit institutions, enterprises and companies.
- In terms of service costs and interaction arrangements, our services are available for all professional securities market participants and investors across Russia.
- The ownership and management structure of NDC is transparent and is built with regard to the interests of both market participants and the government.
- Our marketing policy enables us to build up an efficient state-of-art settlement system in cooperation with securities infrastructure organisations, issuers and NDC's customers.
- NDC's transparency is supported by: our customers and partners' involvement in the activities of NDC committees; regular disclosure of financial information and publication of audit reports; submission of statutory reports to the Federal Service on Financial Markets (FSFM) and the Professional Association of Registrars, Transfer Agents and Depositories (PARTAD); cooperation with Thomas Murray, the Association of Global Custodians, and other industry organizations.
- We apply internationally accepted standards of customer relationships using advanced dynamic software to handle all securities held in the customer's accounts, and a flexible, full-feature electronic document interchange (EDI) system.

## НДЦ — лидер расчетной инфраструктуры

## NDC as the Leader of the Securities Settlement Infrastructure

# 9

организациями обеспечивают высокий уровень информационной открытости НДЦ.

- НДЦ ориентируется на международные стандарты взаимодействия с клиентами, что выражается в применении высокотехнологичного и динамично модернизируемого программного обеспечения для обслуживания всех видов ценных бумаг, использовании во взаимоотношениях с клиентами полнофункционального электронного документооборота.
- Тесное взаимодействие с ММВБ и Банком России, обеспечение резервного копирования и дублирования информации, предоставление клиентам возможности проводить расчеты на условиях «Поставки против платежа» по итогам как биржевых, так и внебиржевых сделок, ежедневная сверка информации о хранимых активах, страхование рисков депозитарной и клиринговой деятельности, накопление значительного объема собственных средств, намного превышающего норматив достаточности, ограничивающий риски по операциям с ценными бумагами, установленный федеральным органом исполнительной власти по рынку ценных бумаг, делают НДЦ одним из наиболее надежных расчетных депозитариев России.

- What makes us Russia's safest settlement depository is: our close interaction with the MICEX and the Bank of Russia; the use of efficient data backup and parallel data storage facilities; DVP settlement for both exchange and OTC trades; daily reconciliation of holdings; securities clearing and safekeeping risks insurance; NDC's capital is well in excess of the capital adequacy requirements established by the securities market regulator designed to limit the risks inherent in securities transactions.



## Ключевые показатели деятельности

## Performance Highlights

10

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	01.01.2005	01.01.2006	Рост, %
Количество депонентов	675	688	2
Количество эмитентов, которым открыты эмиссионные счета депо	270	361	34
Количество счетов депо, шт.	1 321	1 432	8
<b>ЦЕННЫЕ БУМАГИ НА СЧЕТАХ ДЕПО</b>			
Стоимость ценных бумаг, учитываемых на счетах депо*, млрд. руб.	1 319	1 770	34
Количество ценных бумаг, учитываемых на счетах депо, млн. шт.	21 160	50 292	138
Количество выпусков ценных бумаг, принятых на обслуживание, шт.	1 047	1 418	35
Количество эмитентов, ценные бумаги которых учитываются в НДЦ, шт.	403	640	59
<b>ИНВЕНТАРНЫЕ ДЕПОЗИТАРНЫЕ ОПЕРАЦИИ</b>			
Количество инвентарных депозитарных операций за год, тыс. шт.	940	1 115	19
Количество перемещенных ценных бумаг за год, млрд. шт.	271	546	102
Рыночная стоимость ценных бумаг, перемещенных в процессе инвентарных депозитарных операций за год, млрд. руб.	9 919	14 779	49
<b>КОРПОРАТИВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ</b>			
Доходы по ценным бумагам, перечисленные через НДЦ за год, млн. руб.	5 140	14 789	188
Количество эмитентов, осуществивших выплаты доходов через НДЦ за год	99	147	49
Количество операций по обеспечению реализации прав владельцев ценных бумаг за год, шт.	1 042	1 401	35
Количество глобальных операций (конвертация, дробление, консолидация и т.д.) за год, шт.	48	258	438
<b>ВЫПОЛНЕНИЕ ФУНКЦИЙ НУМЕРУЮЩЕГО АГЕНТСТВА</b>			
Присвоено ISIN-кодов по заявкам участников рынка за год, шт.	440	718	63
Присвоено ISIN-кодов по заявкам участников рынка нарастающим итогом, шт.	1 519	2 237	47
<b>ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ</b>			
Выручка, млн. руб.	428	579	35
Чистая прибыль, млн. руб.	147	199	35
Активы, млн. руб.	636	777	22
Собственный капитал, млн. руб.	419	625	49

\* Акции и паи паевых инвестиционных фондов – по рыночной стоимости, облигации – по номинальной стоимости

## Ключевые показатели деятельности

## Performance Highlights

11

GENERAL INFORMATION	01.01.2005	01.01.2006	Increase, %
Number of customers	675	688	2
Number of issuers with issuer accounts	270	361	34
Number of securities accounts	1,321	1,432	8
<b>SECURITIES HELD IN THE CUSTOMER'S ACCOUNTS</b>			
Value of securities held* (RUBbn)	1,319	1,770	34
Quantity of securities held (in millions)	21,160	50,292	138
Quantity of securities issues handled	1,047	1,418	35
Number of issuers whose securities are safekept at NDC	403	640	59
<b>BOOK ENTRY TRANSFERS</b>			
Number of book-entry transfers processed (in thousands)	940	1,115	19
Number of securities transferred (in billions)	271	546	102
Market value of securities transferred (RUBbn)	9,919	14,779	49
<b>CORPORATE ACTIONS</b>			
Income payments distributed by NDC (RUBm)	5,140	14,789	188
Number of issuers paying securities income through NDC	99	147	49
Number of securities entitlement transactions processed	1,042	1,401	35
Number of global transactions (conversions, splits, consolidations, etc.)	48	258	438
<b>NDC AS THE NATIONAL NUMBERING AGENCY</b>			
ISIN codes assigned on market participants' applications	440	718	63
Total ISIN codes assigned	1,519	2,237	47
<b>FINANCIAL HIGHLIGHTS</b>			
Revenue (RUBm)	428	579	35
Net profit (RUBm)	147	199	35
Total assets (RUBm)	636	777	22
Capital and retained earnings (RUBm)	419	625	49

\* Stocks and ETF shares at the market value, and bonds at par



# НДЦ в 2005 году NDC in 2005

## 13

### ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С ДЕПОНЕНТАМИ

### CUSTOMER RELATIONSHIPS

Одной из основных задач НДЦ является укрепление долгосрочных партнерских отношений с каждым клиентом. С целью установления эффективной системы обратной связи с депонентами в середине 2005 года была сформирована Служба информационно-технической поддержки депонентов (Help-Desk), основными функциями которой являются оперативное консультирование клиентов, в том числе потенциальных, по вопросам депозитарного обслуживания и порядке проведения операций по счетам депо, использования программного обеспечения, тарификации услуг и пр., а также прием предложений от клиентов по расширению спектра услуг и организации обслуживания.

Другим ключевым условием успешной работы по совершенствованию качества оказываемых услуг и разработке новых проектов является выявление потребностей клиентов в ходе встреч, семинаров и конференций, организованных НДЦ для участников фондового рынка.

В марте 2005 года НДЦ провел презентацию «Новые возможности взаимодействия регистраторов и депонентов НДЦ при проведении операций в реестрах владельцев ценных бумаг с использованием системы электронного документооборота НДЦ», на которой клиентам был предложен новый комплекс услуг, обеспечивающий удобное и надежное взаимодействие с регистраторами на основе единого технологического пространства и унифицированных форматов электронных сообщений.

Отвечая на возросший интерес депонентов к работе фондовых рынков стран СНГ, в октябре 2005 года НДЦ организовал Вторую международную конференцию Ассоциации центральных депозитариев стран СНГ: «Взаимодействие центральных депозитариев стран СНГ: проблемы и перспективы», ключевой темой которой стали вопросы установления междепозитарных отношений и возможности гармонизации национальных законодательств для фондовых рынков стран СНГ.

Помимо информирования депонентов о новых услугах и ведения просветительской работы на

We see it as one of our top priorities to forge a long-term partnership with each customer. In light of the crucial importance of maintaining strong customer relationships, we created in mid-2005 a Help-Desk to liaise with our participants. Its key functions are to advise both existing and potential customers on the depository services provided by NDC and the securities account transaction procedures, consult on the use of our software, service charges, etc., and receive customer feedback and suggestions regarding the expansion of our service range and improving our services.

Another key factor of success in enhancing the quality of services and implementing new projects is identifying our customers' needs in the course of meetings, seminars, and conferences organized by NDC for industry members.

In March 2005, NDC held a presentation "New Opportunities for Interaction between Registrars and NDC Participants Through NDC's EDI System". Our customers were introduced to a new package of services which provide a convenient and reliable tool for communicating with registrars in a common technology environment using standardised electronic messaging formats.

Responding to our customers' increased interest in the operation of the CIS stock markets, NDC organized in October 2005 the Second International Conference of the Association of Eurasian Central Securities Depositories (AECSD), "Integration of the Central Securities Depositories of CIS States: Issues and Prospects". The Conference focused on the issues of establishment of intra-CIS depository links and harmonization of securities market legislations in the CIS countries.

In addition to informing customers of our new service offerings and educating the industry community, we place a particular emphasis on strengthening friendly relationships with our customers.

Every effort is made to promptly respond to the customers' needs. In 2005, NDC conducted several surveys to obtain customer feedback on our services and gauge their interest in the newly-created services.

## НДЦ в 2005 году

## NDC in 2005

фондовом рынке НДЦ уделяет большое внимание укреплению дружеских отношений со своими клиентами.

Стремясь оперативно реагировать на потребности клиентов, НДЦ в 2005 году провел анкетирование депонентов по вопросам обслуживания и заинтересованности в использовании разработанных услуг.

Для повышения информированности клиентов о деятельности Партнерства в 2005 году введен в эксплуатацию новый корпоративный сайт. Структура нового сайта полностью переработана с учетом пожеланий депонентов. Создана новая англоязычная версия сайта – теперь большинство информационных материалов публикуется в двух языковых версиях.

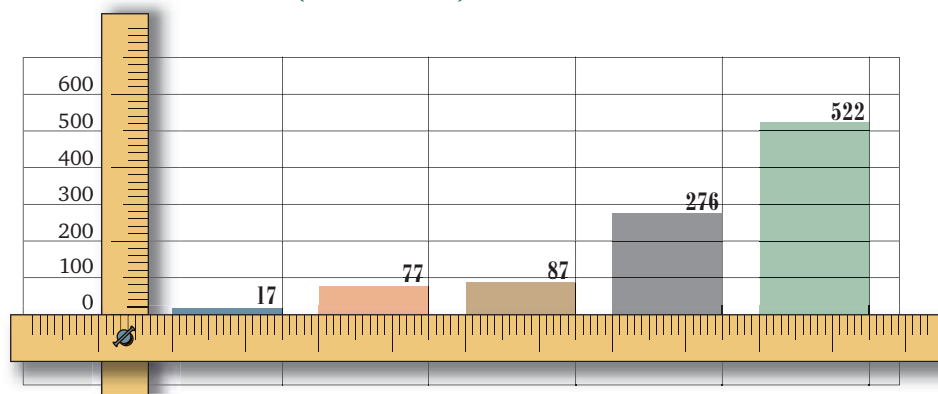
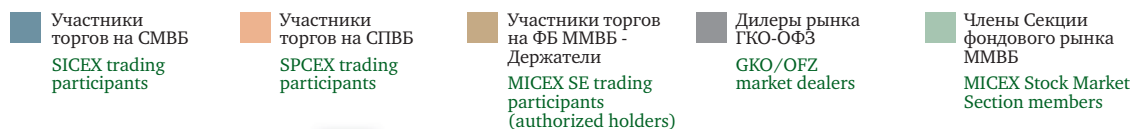
Разрабатывая новые проекты, развивая клиентский сервис и совершенствуя тарифную политику, НДЦ опирается на мнения ведущих специалистов фондового рынка. В частности, рекомендации членов Комитета по депозитарному обслуживанию НДЦ послужили стимулом для продолжения начатого несколько лет назад поэтапного снижения тарифов, легли в основу доработки программного обеспечения и определения требований к новой технологической платформе.

Also, as a measure to enhance our customers' awareness of NDC's activities, we went live with a new website in 2005, which was completely redesigned taking into account our participants' suggestions. The website now has an English version, so most of our information materials are published in two languages.

We launch new projects, develop our customer relationships, and improve our tariff policy based on the opinions of the leading stock market experts. In particular, the recommendations made by the members of NDC's Depository Services Committee gave us an incentive to resume the process of stepwise fee reduction launched several years ago, and were used as a basis for upgrading our software and determining the requirements to our new technological platform.

14

Депоненты НДЦ – участники торговых/клиринговых систем  
NDC customers – members of the trading/clearing systems



## 15

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭМИТЕНТОВ ЦЕННЫХ БУМАГ

## ISSUER SERVICES

За год количество эмитентов, открывших в НДЦ эмиссионные счета депо, увеличилось с 270 до 361, т.е. на 34%.

Over the year, the number of issuers who opened issuer accounts with NDC grew 34% to 361 from 270.

Количество выпусков ценных бумаг, принятых на обслуживание в НДЦ, увеличилось на 35% – с 1047 до 1418, а количество их эмитентов – с 403 до 640, т.е. более чем в 1,5 раза.

The number of securities issues handled by NDC rose 35% to 1,418 from 1,047, while the number of issuers increased by more than half to 640 from 403.

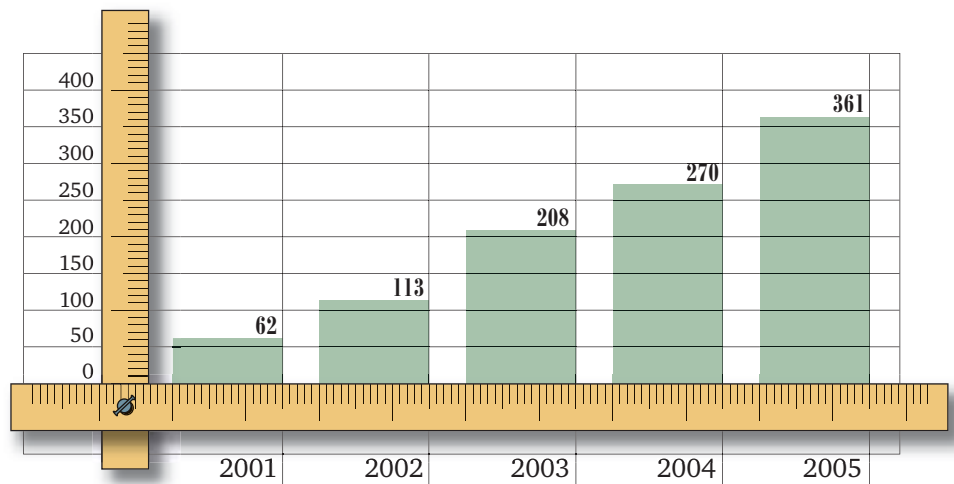
2005 год стал годом массовой реорганизации региональных компаний энергетического комплекса страны. В течение года приняты на обслуживание и зачислены на счета депо акции 180 выпусков новых энергокомпаний, в системе депозитарного учета проведено 148 операций по присвоению государственных регистрационных номеров новым выпускам акций. Количество обслуживаемых выпусков акций возросло с 354 до 583 (на 65%) при росте рыночной стоимости хранящихся в НДЦ акций со 153 до 256 млрд. руб. (на 67%).

2005 saw a wave of restructurings of regional energos in the electricity industry across the country. During the year, NDC accepted shares of 180 stock issues of the new energy companies; the depository processed 148 transactions on its books to assign state registration numbers to these new share issues. The number of share issues handled by NDC reached 583 in 2005, up 65% from 354 the year before, while the market value of shares held in the customer's accounts rose 67% to RUB256 billion from RUB153 billion.

На счетах депо в НДЦ учитывается около 99% всех выпущенных в Российской Федерации корпоративных облигаций и более 95% – субфедеральных

NDC safekeeps the global certificates and maintains ownership records for about 99% of Russian corporate bonds and over 95% of subfederal and municipal (regional) debt issues.

*Количество эмитентов, которым открыты эмиссионные счета депо*  
*Number of issuers which have issuer accounts with NDC*



## НДЦ в 2005 году

## NDC in 2005

16

и муниципальных (региональных) облигаций с обязательным централизованным хранением.

В 2005 году НДЦ как уполномоченный депозитарий обеспечил депозитарное обслуживание биржевого и внебиржевого размещений 159 выпусков облигаций 139 корпоративных эмитентов на 275 млрд. руб. и 38 выпусков облигаций 29 региональных эмитентов на 96 млрд. руб. Прирост номинальной стоимости корпоративных и региональных облигаций по сравнению с 2004 годом составил 83% и 48% соответственно.

По состоянию на 1 января 2006 г. в НДЦ как уполномоченном депозитарии находились на обслуживании 446 выпусков корпоративных и региональных облигаций 293 эмитентов общей номинальной стоимостью 722,2 млрд. руб.:

- 90 выпусков и 17 серий (составляющих 4 выпуска) субфедеральных облигаций 30 эмитентов общей номинальной стоимостью 206,9 млрд. руб.;
- 20 выпусков муниципальных облигаций 13 эмитентов общей номинальной стоимостью 9,7 млрд. руб.;
- 332 выпуска корпоративных облигаций 250 эмитентов общей номинальной стоимостью 505,6 млрд. руб.

НДЦ как уполномоченный депозитарий Банка России обеспечил в 2005 году депозитарное обслуживание размещения и обращения

In 2005, NDC acted as the authorized depository for exchange flotations and OTC placements of 159 bond issues by 139 corporate issuers worth a total of RUB275 billion, and 38 bond issues by 29 regional administrations valued at RUB96 billion. The nominal value of the corporate and government bonds held grew by 83% and 48%, respectively, on 2004.

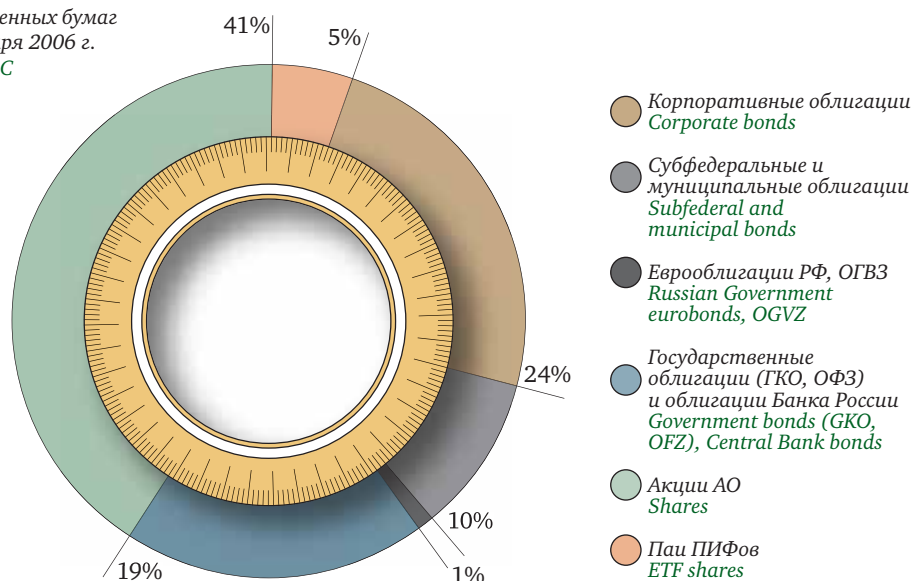
As at 1 January 2006, NDC served as an authorized depository handling 446 corporate and regional bond issues issued by 293 entities with an aggregate nominal value of RUB722.2 billion, broken down as follows:

- 90 issues and 17 series (each comprising 4 issues) of subfederal bonds by 30 issuers with an aggregate nominal value of RUB206.9 billion;
- 20 municipal bond issues by 13 issuers with an aggregate nominal value of RUB9.7 billion;
- 332 corporate bond issues by 250 issuers with an aggregate nominal value of RUB505.6 billion;

As the authorized depository for the Bank of Russia, NDC provided depository services to support placement and trading of two bond issues worth a total of RUB300 billion, as well as circulation and redemption of one bond issue. The number of issues of short-term treasury bills (GKO) and federal bonds (OFZ) handled by NDC as the authorized depository for the Ministry of Finance of Russia, remained almost unchanged over the past year,

Виды обслуживаемых ценных бумаг по состоянию на 1 января 2006 г.

Securities Handled by NDC as at January 1, 2006



## НДЦ в 2005 году

## NDC in 2005

17

двух выпусков облигаций суммарным объемом 300 млрд. руб., а также обращения и погашения одного выпуска облигаций. Количество обслуживаемых НДЦ как уполномоченным депозитарием Минфина России выпусков государственных краткосрочных облигаций (ГКО) и облигаций федерального займа (ОФЗ) с учетом проведенного в 2005 году погашения изменилось за прошедший год незначительно: с 278 до 270 выпусков.

За 2005 год количество паевых инвестиционных фондов, инвестиционные паи которых приняты на обслуживание НДЦ, увеличилось с 34 до 75, т.е. более чем в 2 раза, а количество управляющих компаний возросло с 15 до 35.

В течение 2005 года в НДЦ было проведено более 1400 операций по обеспечению реализации прав владельцев ценных бумаг и 258 глобальных операций; перечислено дивидендов, доходов по паям, купонов и сумм погашения по облигациям на общую сумму 14,8 млрд. руб.

Количество выпусков облигаций, обслуживаемых НДЦ в качестве платежного агента – лидера на рынке корпоративных облигаций, по состоянию на 1 января 2006 г., достигло 73 (по 58 эмитентам). В течение года НДЦ как платежный агент принял к обслуживанию 42 выпуска облигаций 38 эмитентов и провел 136 выплат купонного дохода и номинальной стоимости облигаций на 12,5 млрд. руб.

declining slightly to 270 from 278 issues, taking into account the bond redemption in 2005.

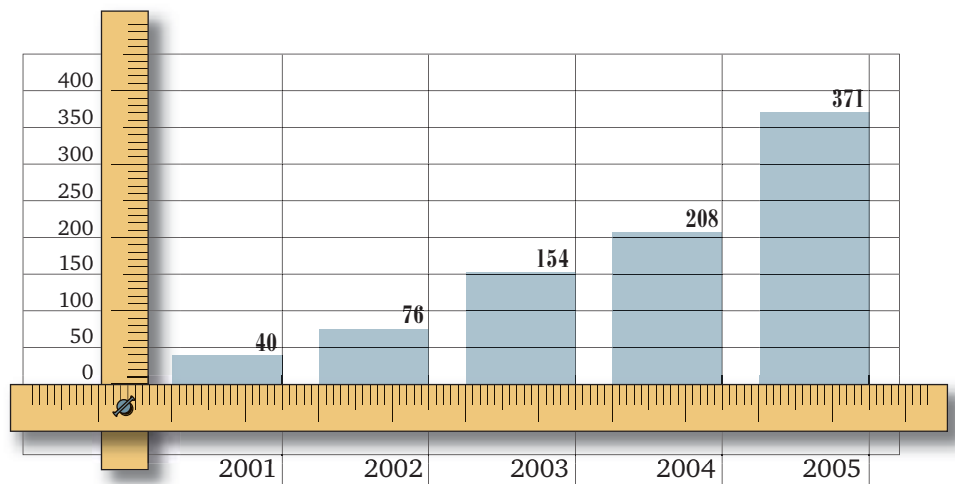
In 2005, the number of unit investment funds (mutual funds) whose shares are eligible for processing at NDC more than doubled to 76 from 34, with the number of asset management companies growing to 36 from 15.

During the year, NDC processed over 1,400 securities entitlements and 258 global transactions, and distributed RUB14.8 billion of dividends, interest payments and redemptions relating to bonds and funds.

NDC is a leader in providing paying agent services on the Russian corporate bond market. As at January 1, 2006, the number of bond issues for which NDC served as the paying agent reached 73 (for 58 issuers). In this capacity, NDC accepted for service 42 bond issues by 38 issuers and processed 136 coupon payments and bond redemptions valued at RUB12.5 billion.

Годовые объемы принятых на хранение глобальных сертификатов корпоративных и региональных облигаций, млрд. руб.

Value of Global Certificates of Corporate and Regional Bonds, 2001–2005 (RUBbn)



**НДЦ в 2005 году**

**NDC in 2005**

Проведенные в 2005 году выплаты доходов по ценным бумагам через НДЦ как номинального держателя и платежного агента  
*Income and Redemptions Paid by NDC as Nominee and Paying Agent, 2005*

**НДЦ – платежный агент**

*(облигации с обязательным централизованным хранением в НДЦ)*

**НДЦ – номинальный держатель**

*(акции, именные облигации, инвестиционные паи)*

Количество эмитентов, перечисливших доходы/номинальную стоимость по ценным бумагам через НДЦ	<b>91</b>	<b>56</b>
Сумма доходов/номинальной стоимости по ценным бумагам, перечисленных через НДЦ, млрд. руб.	<b>2,29</b>	<b>12,49</b>
Количество платежей по перечислению доходов/номинальной стоимости по ценным бумагам, шт.	<b>8 960</b>	<b>6 080</b>

**NDC as Paying Agent**

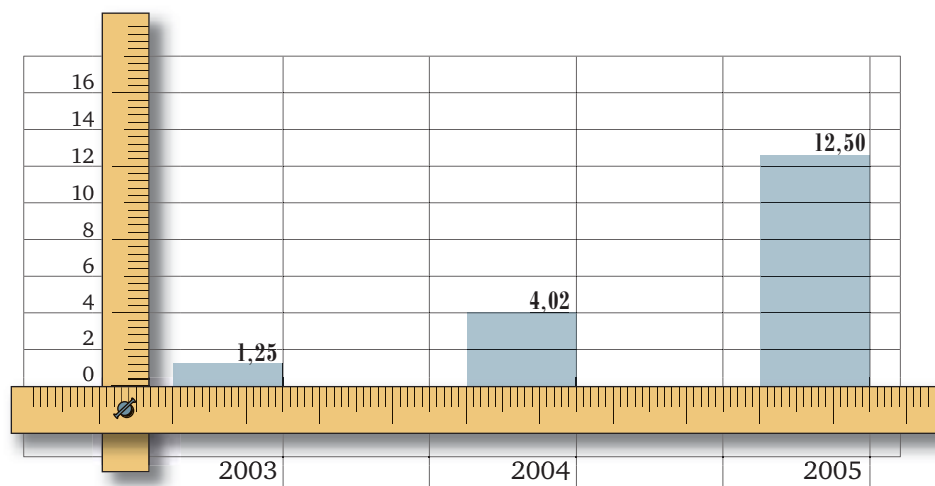
*(bonds with global certificates held at NDC)*

**NDC as Nominee**

*(shares, bonds, funds)*

Issuers paying securities income/redemptions through NDC	<b>91</b>	<b>56</b>
Value of securities income/redemptions distributed by NDC (RUBbn)	<b>2.29</b>	<b>12.49</b>
Payments of securities income/redemptions	<b>8,960</b>	<b>6,080</b>

Объем денежных средств по ценным бумагам, перечисленных НДЦ в качестве платежного агента, млрд. руб.  
*Income payment and redemptions distributed by NDC as Paying Agent (RUBbn)*



## 19

**СОТРУДНИЧЕСТВО С ТОРГОВЫМИ,  
КЛИРИНГОВЫМИ  
И РАСЧЕТНЫМИ  
ОРГАНИЗАЦИЯМИ****COOPERATION WITH  
TRADING, CLEARING  
AND SETTLEMENT  
ORGANISATIONS**

С момента основания НДЦ активно сотрудничает с торговыми, клиринговыми и расчетными системами, реализуя новые проекты и совершенствуя технологии.

В 2005 НДЦ усовершенствовал схему работы с еврооблигациями Российской Федерации, напрямую открыв счет в Clearstream Banking. Реализация данной схемы позволила ускорить расчеты и существенно сократить издержки участников фондового рынка, а также упростить процедуру взаимодействия с международной расчетно-клиринговой организацией.

Для расширения возможностей клиентов по учету международных ценных бумаг НДЦ рассматривает вопрос о взаимодействии с Euroclear Bank, который в конце 2005 года принял положительное решение об открытии счета депо НДЦ.

В рамках реализации стратегии НДЦ по взаимодействию с центральными депозитариями стран СНГ в 2005 году НДЦ открыл счет в Центральном депозитарии ценных бумаг Республики Казахстан. Наличие данного счета дает возможность НДЦ предоставлять своим депонентам депозитарные услуги по учету ценных бумаг казахстанских эмитентов. В прошедшем году были проведены переговоры об открытии счета депо в Национальном депозитарии Украины.

В 2005 году при активном взаимодействии с Банком России была усовершенствована схема выполнения НДЦ функций платежного агента для проведения выплат по облигациям Банка России. С этой целью НДЦ открыл отдельный счет в Расчетной палате ММВБ, который используется также для проведения выплат по ценным бумагам других эмитентов, для которых НДЦ осуществляет функции платежного агента.

По заявкам участников рынка расширен список ценных бумаг, допущенных к обращению по «мосту» НДЦ–ДКК. Число эмитентов, ценные бумаги которых обращаются по «мосту», достигло 50. Всего за прошедший год по «мосту» было

Ever since its establishment, NDC has actively cooperated with stock exchanges, clearing and settlement providers to implement new projects and enhance the existing technologies.

In 2005, NDC streamlined its process for handling eurobonds of the Russian Federation by opening a direct account with Clearstream Banking. This helped shorten the settlement cycle and significantly reduce the cost for stock market participants while simplifying the procedure for interaction with that ICSD.

Seeking to expand the opportunities for our customers wishing to hold international securities, NDC is exploring the possibility of establishing a linkage with Euroclear Bank. The latter agreed in 2005 to open a securities account for NDC.

In keeping with our strategy to further cooperation with the CSDs operating in the CIS countries, NDC put in place a depository link with the Central Securities Depository of the Republic of Kazakhstan in 2005. This link will enable us to offer our customers depository services relating to securities of Kazakhstan issuers. Also, last year we had talks on opening an account with the National Depository of Ukraine.

In 2005, we joined efforts with the Bank of Russia to enhance our paying agent solution designed for payments on bonds issued by the Bank of Russia. For that purpose, NDC opened a special account with the MICEX Settlement House, which is also used to handle securities payments for other issuers to which the NDC provides paying agent services.

The list of securities eligible for settlement via the DCC-NDC bridge has been expanded in response to the industry's needs. Today, there are 50 issuers whose securities settle via the "bridge". Last year, we processed over 14,000 transactions via the bridge worth a total of RUB309 billion, up 26% on 2004.

2005 saw a surge in the number of trades made by OTC market players that settle on a DVP basis. The trades processed in 2005 increased 76% compared to the year before, with the aggregate value of trades

**НДЦ в 2005 году****NDC in 2005**

проведено более 14 тыс. операций, общий объем переводов составил 309 млрд. рублей, что на 26% больше, чем в 2004 году.

В 2005 году повысилась активность участников внебиржевого рынка по заключению сделок купли-продажи, исполняемых на условиях «поставки против платежа». Общее количество сделок, заключенных в 2005 году, по сравнению с прошлым годом выросло на 76%, суммарный годовой объем сделок увеличился на 92% и составил 142 млрд. рублей, число участников расчетов достигло 70. В декабре 2005 года впервые было произведено размещение корпоративных облигаций с использованием механизма «поставки против платежа».

rising 92% to RUB142 billion, and the number of DVP settlement participants reaching 70. In December 2005, we pioneered a system to distribute new corporate bond issues using DVP.

**20****ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ  
С РЕГИСТРАТОРАМИ****INTERACTION  
WITH REGISTRARS**

По состоянию на 1 января 2006 г. НДЦ открыл 350 счетов номинального держателя в реестрах владельцев именных ценных бумаг у 75 регистраторов и филиалов регистраторов и 76 счетов в реестрах владельцев инвестиционных паев у 18 реестродержателей ПИФ. Ежемесячно по лицевым счетам НДЦ в реестрах проводилось свыше 5 000 операций.

В 2005 году усилия НДЦ были сконцентрированы на создании эффективной системы взаимодействия регистраторов и депозитариев как между собой, так и с зарегистрированными в реестрах лицами на основе электронного документооборота (ЭДО).

Отказ от бумажного документооборота и переход на использование электронных документов позволяет минимизировать риски, связанные с мошенническими действиями третьих лиц от имени НДЦ при перерегистрации прав на ценные бумаги депонентов, учитываемые на лицевом счете номинального держателя НДЦ в реестре. Другим преимуществом использования электронных документов является существенное сокращение сроков проведения операций в реестрах владельцев ценных бумаг.

As at January 1, 2006, NDC had 350 nominee accounts in share registers maintained by 75 registrars and registrars' branches, and 76 accounts in fund registers administered by 18 specialised registrars. Over 5,000 transactions were processed monthly in NDC's accounts with the registrars.

In 2005, NDC focused its efforts on building an efficient EDI system to link registrars, securities depositories, and shareholders directly registered with registrars.

Elimination of paper from the document flow and transition to EDI helps minimize the risk of third-party fraud in the re-registration of securities held in NDC's nominee accounts with registrars. Another benefit offered by the use of EDI is that it significantly reduces the re-registration turnaround time.

The electronic messaging formats support STP, that is, they are structured so as to enable each participant in the system to seamlessly integrate the data received into their systems and go on with the processing, which greatly reduces processing risks and shortens the document turnaround time.

In 2005, NDC continued to operate its EDI link with OAO NIKoil Registrar. The users of our EDI

Форматы электронных документов имеют структурированный характер, что позволяет каждому из участников информационного обмена интегрировать получаемую информацию в собственные информационные системы и осуществлять дальнейшую обработку, реализуя принцип сквозной обработки информации. Это существенно снижает операционные риски и позволяет значительно сократить сроки обработки документов.

В 2005 году НДЦ продолжил взаимодействие с ОАО «Регистратор НИКойл» на основе электронного документооборота. Участники системы электронного документооборота (СЭД) НДЦ получили возможность проводить операции по счетам, открытым им в реестрах владельцев именных ценных бумаг, ведение которых осуществляет ОАО «Регистратор НИКойл».

В рамках проекта по развитию ЭДО с регистраторами обеспечен переход на электронное взаимодействие с ОАО «Центральный московский депозитарий», базирующееся на форматах ПАРТАД: в ЭДО включены операции по лицевым счетам номинального держателя НДЦ, открытым в реестрах владельцев ценных бумаг, ведение которых осуществляет ОАО «ЦМД». Ведется активная подготовка к запуску технологии работы по ЭДО с такими регистраторами как: ЗАО «Национальная регистрационная компания», ЗАО «Регистраторское общество «Статус», ОАО «Объединенная регистрационная компания», ЗАО «Иркол» и ЗАО «Специализированный регистратор – Держатель реестра акционеров газовой промышленности» и рядом других компаний.

В 2005 году НДЦ предложил участникам фондового рынка принципиально новый спектр услуг, основанный на технологии транзита электронных документов, используемых в документообороте между регистраторами и зарегистрированными в реестре лицами, а также между депонентами НДЦ и их клиентами. Данная технология предполагает использование СЭД НДЦ в качестве канала приема/передачи электронных документов и позволяет исключить бумажный документооборот.

Для взаимодействия между участниками транзита используется программное обеспечение клиентского рабочего места СЭД НДЦ (ПО «Луч»). Перечень передаваемых транзитных электронных документов может быть любым и определяется соглашением между участниками транзита

system are now able to execute transactions in their accounts in the share registers maintained by NIKoil Registrar.

As part of the project to develop EDI with registrars, NDC and OAO Moscow Central Depository (MCD) launched an EDI system based on the PARTAD's electronic documents formats. The EDI system supports transactions in NDC's nominee accounts in the share registers maintained by MCD. Intensive preparations are underway to introduce EDI to communicate with such registrars as ZAO National Registry Company, ZAO Status Registration Company, OAO United Registration Company, ZAO Ircol, ZAO SR DRAGA, and some other registration providers.

Last year, NDC offered the Russian stock market participants an entirely new range of services involving the electronic transit of messages between registrars and securityholders of record, and between NDC participants and their customers. This solution uses NDC's EDI system as a channel for transmission of electronic documents, helping eliminate paper from the process.

The transit participants can use NDC's EDI client workstation, Louch. The range of transit messages is not limited, and may be agreed between transit participants (registrar and securityholder, NDC customer and its client).

The electronic document transit services are available not only to NDC customers, but also to any professional securities market participants-registrars, registered securityholders, asset managers, and other industry entities.

In 2005, NDC was heavily involved in the efforts to improve the legal and regulatory framework and develop electronic document formats to support interaction among registrars, securities depositories, and registered securityholders, as well as among players of the collective investments market.

NDC was among those who initiated the drafting by the FSFM of Russia of Order No 05-77/pz-n dated December 8, 2005 "On Approval of the Regulation on Requirements to the Activities of Financial Market Participants Using Electronic Documents". The Regulation is expected to increase the number of EDI participants and expand the scope of EDI use.

NDC was proactively involved in the process to finalize the Formats for Electronic Document

(регистратором и зарегистрированным лицом, депонентом НДЦ и его клиентом).

Услугами по обеспечению транзита электронных документов могут воспользоваться не только клиенты НДЦ, но и любые профессиональные участники фондового рынка: регистраторы и зарегистрированные в реестрах лица, управляющие компании и другие организации.

В 2005 году НДЦ принимал активное участие в совершенствовании нормативно-правовой базы и разработке форматов электронных документов при взаимодействии регистраторов с депозитариями и зарегистрированными в реестрах лицами, а также на рынке коллективных инвестиций.

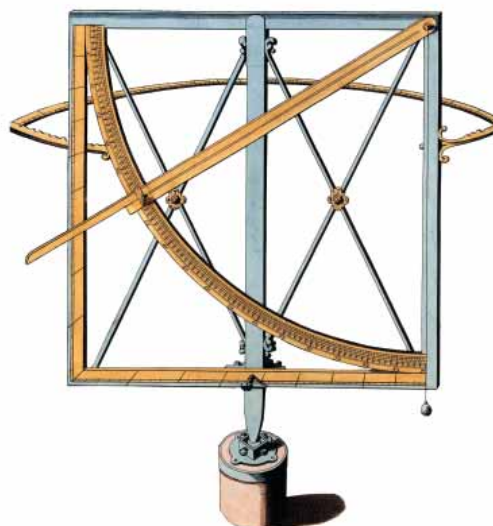
НДЦ выступил одним из инициаторов подготовки приказа ФСФР России от 8 декабря 2005 г. № 05-77/пз-н «Об утверждении Положения о требованиях к осуществлению деятельности участников финансовых рынков при использовании электронных документов». Принятие и вступление в силу приказа будет способствовать увеличению числа участников и расширению сферы применения электронного документооборота.

НДЦ принял активное участие в доработке «Форматов электронного взаимодействия Регистраторов и Депозитариев», утвержденных Советом директоров ПАРТАД. По инициативе НДЦ была создана рабочая группа по разработке стандартов электронных документов на рынке коллективных инвестиций, в состав которой вошли представители ведущих управляющих компаний, специализированных депозитариев, специализированных регистраторов, НЛУ, ПАРТАД и НАУФОР.

В 2006 году НДЦ планирует расширить круг профессиональных участников фондового рынка – пользователей услуг транзита электронных документов, обеспечить широкое внедрение транзитной схемы взаимодействия, а также принять участие в унификации утвержденных форматов электронных документов на финансовом рынке, разработке форматов электронных документов на рынке коллективных инвестиций, совершенствовании нормативно-правовой базы.

Interchange Between Registrars and Depositories approved by the PARTAD's Board of Directors. In particular, NDC initiated the formation of a Working Group to develop EDI standards for the collective investment market. The Group comprises representatives of the leading asset managers, mutual fund depositories and registrars, the stock market SROs—the National League of Asset Management Companies, PARTAD, and NAUFOR.

In 2006, we intend to increase the number of securities industry members using our document transit services, ensure broad adoption and implementation of the electronic transit arrangements, and take part in the process to standardise the approved electronic document formats for financial markets and develop messaging standards for the collective investment market. We will also continue our efforts to drive forward the improvement in the legal and regulatory framework.



## 23

**ВЫПОЛНЕНИЕ ФУНКЦИЙ  
НУМЕРУЮЩЕГО АГЕНТСТВА****NDC AS THE NATIONAL  
NUMBERING AGENCY**

Одним из основных направлений деятельности НДЦ как члена международной Ассоциации национальных нумерующих агентств (Association of National Numbering Agencies, ANNA) в прошедшем году была работа по присвоению кодов ISIN ценным бумагам российских эмитентов, используемых в качестве идентификаторов российскими депозитарными и торговыми системами.

В рамках процедуры присвоения кодов ISIN НДЦ осуществляет сбор, обработку и хранение информации по зарегистрированным выпускам ценных бумаг российских эмитентов. Ежедневно НДЦ предоставляет в единую международную базу данных ASB (ANNA Service Bureau) информацию, касающуюся изменения параметров ценных бумаг, а также осуществляет мониторинг и контроль этих изменений.

За 2005 год НДЦ присвоил ценным бумагам 718 кодов ISIN. Разработанная НДЦ методика перевода наименований российских эмитентов на английский язык с помощью транслитерации способствует однозначной идентификации эмитента участниками международного фондового рынка.

В апреле 2005 года Совет директоров ANNA провел операционный аудит деятельности и технологий НДЦ, результатом которого явилось присвоение НДЦ специального статуса Квалифицированного национального операционного координатора по России (a Qualified National Operator/Coordinator, QNOC), что свидетельствует о признании международным финансовым сообществом лидирующей роли НДЦ в российской учетной инфраструктуре.

База данных по международным кодам ISIN размещается на сайте НДЦ [www.isin.ru](http://www.isin.ru).

One of the principal activities for NDC as a member of the Association of National Numbering Agencies (ANNA) last year was the work to assign ISIN codes to Russian securities. These codes are used as security identifiers in the Russian trading and settlement systems.

As part of the ISIN allocation process, NDC collects, processes, and stores data on the registered securities issues of Russian issuers. Also, NDC submits daily updates on any changes in securities details to the central data hub called ANNA Service Bureau (ASB), and monitors and controls such changes.

NDC assigned 718 ISIN codes in 2005. The methodology used by NDC to transliterate the names of Russian issuers into English helps the global securities industry uniquely identify an issuer.

In April 2005, the ANNA Board of Directors conducted an operational audit of NDC's activities and technologies. As a result, NDC was granted the status of a Qualified National Operator/Coordinator (QNOC), which is evidence that the global financial community recognizes NDC as a leader of the Russian post-trade processing infrastructure.

The ISIN database is available online at the website maintained by NDC, [www.isin.ru](http://www.isin.ru).

## ПРОГРАММНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НДЦ

## TECHNOLOGY

# 24

Надежное программное и аппаратное обеспечение, а также высокий уровень автоматизации бизнес-процессов лежат в основе успешной профессиональной деятельности НДЦ.

Обслуживание операций с ценными бумагами осуществляется в НДЦ с использованием системы головного депозитария (СГД) и системы электронного документооборота (СЭД). Программно-технический комплекс СГД многократно резервирован как на уровне вычислительных средств, так и на уровне телекоммуникационного оборудования.

Для повышения надежности работы СГД в 2005 году резервный вычислительный центр НДЦ был переведен на новую серверную платформу, что позволяет гарантированно осуществлять депозитарное обслуживание клиентов НДЦ практически в любых условиях, включая возникновение чрезвычайных и форс-мажорных ситуаций.

Клиентская часть СЭД позволяет формировать и отправлять в СГД поручения депо и другие документы в электронной форме, получать и обрабатывать отчеты об исполнении поручений депо, отчеты Банка России о погашении выпусков и выплате купонного дохода по государственным ценным бумагам, другие электронные документы, осуществлять транзит электронных документов через НДЦ.

В 2005 году НДЦ приступил к реализации проекта по созданию новой технологической платформы, отвечающей требованиям, предъявляемым к технологиям центрального депозитария. Поставщиком программного решения является индийская компания Tata Consultancy Services, системным интегратором — компания Accenture. В основу разработки новой технологической платформы положен международный опыт построения центральных депозитариев, спектр оказываемых ими услуг и технологий проведения расчетов.

Переход на новую технологическую платформу позволит НДЦ укрепить сотрудничество и интеграцию с другими участниками российского и международного финансовых рынков, улучшить

NDC's success was made possible by its reliable IT system, and the high level of business automation.

Securities transactions are processed in NDC's Head Depository System (HDS) and the EDI system. The HDS has multiple redundancies both at the level of computing facilities and telecom equipment.

In order to enhance reliability of its HDS, NDC migrated its standby data center to a new server platform in 2005, which will guarantee delivery of services to customers in any circumstances, including contingencies and force majeure.

The EDI customer module may be used to generate and transmit securities instructions and other messages to the HDS, receive and process transaction confirmations, reports from the Bank of Russia on coupon payments and redemptions of government bonds, and other electronic messages, and support transit of electronic documents via the EDI system at NDC.

In 2005, NDC launched a project to create a new IT platform meeting the requirements set for CSDs. The India-based Tata Consultancy Services will deliver its IT solution, and Accenture will provide system integration. The new IT platform will draw extensively on the international experience in CSD establishment, and incorporate the range of services provided by CSDs, as well as their settlement procedures.

The migration to the new platform will make it possible for NDC to promote its cooperation and support integration with other participants of the Russian and international financial markets, improve the quality of services delivered to customers, and expand its service range.

In a drive to improve the Russian securities post-trade processing infrastructure and create a unified, STP-enabled environment, NDC launched in 2005 a new service which enables registrars and securityholders to exchange messages via NDC's EDI system.

In order to ensure authenticity, integrity, and confidentiality of such transit documents, NDC uses cryptographic information protection facilities and

## 25

качество обслуживания депонентов и расширить спектр оказываемых услуг.

В 2005 году в рамках совершенствования учетной инфраструктуры российского рынка ценных бумаг и создания единого технологического пространства, обеспечивающего сквозное прохождение данных, НДЦ разработал новую услугу по обеспечению транзита электронных документов средствами СЭД НДЦ между регистраторами и зарегистрированными в реестре лицами — участниками ЭДО НДЦ.

С целью обеспечения авторства, целостности и конфиденциальности транзитных электронных документов используются средства криптографической защиты информации и криптографические ключи (соответствующие сертификаты ключей электронной подписи, выдаваемые Центром управления сертификатами ММВБ).

В 2005 году решен ряд задач, связанных с развитием программно-технического обеспечения и совершенствованием технологий расчетов и выплаты доходов. Реализована возможность осуществления операций с участием уполномоченных банков по сделкам «поставки против платежа» в иностранной валюте через Расчетную палату ММВБ.

В области электронного документооборота с клиентами и партнерами модернизировано программное обеспечение клиентского рабочего места «Луч». Внедрены новые операции, форматы поручений, формы электронных документов. Расширены пользовательский интерфейс, в том числе работа с xml-документами, (возможности использования СКЗИ), система обновления справочников, справочная система документооборота регистратора.

Важным шагом на пути создания универсального клиентского рабочего места стало проведение в 2005 году работ по настройке ПО «ЛУЧ» на документооборот между депозитарием АБ «Газпромбанк» (ЗАО) и его клиентами на базе унифицированных форматов электронных сообщений и технологии транзита электронных документов, применяемой в СЭД НДЦ.

В дальнейшем НДЦ планирует на базе ПО «Луч» разработать универсальное клиентское рабочее место, обеспечивающее ЭДО не только при ведении депозитарно-клиринговой деятельности, но и при осуществлении корпоративных действий (включая возможность формирования списков владельцев ценных бумаг по запросу НДЦ).

cryptographic keys (the key certificates are issued by the MICEX Certificates Management Center).

In 2005, we succeeded in resolving some issues relating to the development of our IT system and enhancing our settlement and income distribution processes. For instance, an arrangement was put in place to provide DVP settlement with payments in US dollars to the authorized banks via the MICEX Settlement House.

As a measure to improve EDI with customers and peers, we implemented an upgrade of our Louch client workstation software. The upgraded version features new transaction types, new instruction formats, and e-document forms. We also extended the user interface to allow processing of XML-documents, and enhanced the software's cryptographic functionality, reference table update system, and registrar document interchange reference system.

An important milestone in the development of a universal client workstation was the work undertaken in 2005 to customize the Louch software for use in the EDI between Gazprombank's depository and its clients based on the standardized electronic message formats and transit of electronic documents used in NDC's EDI system.

In the future, NDC plans to develop a universal client workstation on the basis of the Louch software. This will enable us to use EDI in the clearing, settlement, and custody operations, as well as in corporate actions processing, including shareholder listings on NDC request.

## УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ

## RISK MANAGEMENT

# 26

НДЦ как крупнейшая инфраструктурная организация уделяет особое внимание управлению рисками, связанными с осуществлением профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг.

Управление рисками НДЦ включает следующие взаимосвязанные подсистемы:

- систематизация рисков и идентификация их потенциальных источников;
- формирование политики в отношении пределов допустимых для НДЦ рисков;
- разработка и оценка эффективности мер по снижению соответствующих рисков;
- реализация принятых мер по снижению рисков во внутренних нормативных документах НДЦ;
- доведение принятых мер по снижению рисков до исполнителей и разъяснение политики НДЦ в области управления рисками.

«Система мер по снижению рисков осуществления депозитарной и клиринговой деятельности НДЦ» распространяется на риски, уровень, вероятность и масштабы которых могут изменяться под воздействием решений руководства и действий сотрудников НДЦ.

Положения «Системы мер по снижению рисков осуществления депозитарной и клиринговой деятельности НДЦ» закреплены в «Условиях осуществления НДЦ депозитарной деятельности», «Условиях осуществления НДЦ клиринговой деятельности» и внутренних документах НДЦ, которые проходят процедуру согласования с федеральным органом исполнительной власти по рынку ценных бумаг. Утверждены внутренние политики и инструкции, охватывающие все аспекты бизнеса НДЦ, которые четко определяют обязанности каждого структурного подразделения и каждого сотрудника.

NDC, as a major securities infrastructure entity, attaches great importance to managing risks inherent in its operations.

NDC's risk management system is comprised of the following subsystems:

- classifying risks and identifying their potential sources;
- determining the policy for setting exposure limits allowed for NDC;
- developing and assessing the effectiveness of measures used to mitigate the risks concerned;
- incorporating the adopted risk mitigation measures in NDC's rules and regulations;
- communicating the risk mitigation arrangements adopted by NDC to the persons responsible for their implementation and explaining NDC's risk management policy.

NDC's arrangements designed to mitigate clearing and depository risks cover the risks whose scope, probability, and scale may depend on the managers' decisions and actions of NDC staff.

The provisions of the *System of Measures to Mitigate Clearing and Custody Risks* are incorporated in the *Terms and Conditions of Depository Activities*, *Terms and Conditions of Clearing Activities*, and some other internal documents approved by NDC, which are subject to regulatory approval. We adopted internal policies and instructions covering all aspects of NDC's business and clearly defining the responsibilities of each department and each staff member.

Allocation of rights and duties among the operational staff makes it impossible for one person to manage a transaction throughout its lifecycle. We have put in place and maintain a double checking system for the processing of all document types.

Распределение прав и обязанностей сотрудников операционных подразделений НДЦ не позволяет одному человеку управлять исполнением операции от ее начала до завершения. Установлен и поддерживается двойной контроль обработки всех типов документов.

Все потенциальные клиенты НДЦ проходят процедуру проверки перед открытием им счета депо. Успешно функционирует система мер снижения рисков в системе электронного документооборота. В целях обеспечения минимизации рисков, связанных с нарушением прав и законных интересов инвесторов на рынке ценных бумаг, в НДЦ используется внутренняя процедура принятия на обслуживание выпусков ценных бумаг.

В 2005 году Комитетом по управлению рисками НДЦ, в состав которого входят представители крупнейших профессиональных участников рынка ценных бумаг, были переработаны и утверждены Директором НДЦ документы по управлению рисками, в частности «Описание системы рисков НДЦ», «Описание рисков в системе электронного документооборота НДЦ», «Система мер по снижению рисков осуществления депозитарной и клиринговой деятельности НДЦ» и др. В соответствии с рекомендациями Комитета по управлению рисками НДЦ переработана и утверждена

All our potential customers undergo a series of checks before a securities account is opened for them. The risk mitigation arrangements used in the EDI system have also yielded tangible results. In order to minimize the risks of violation of investors' rights, NDC applies internal eligibility criteria to securities issues before accepting them.

In 2005, the Risk Management Committee, which comprises representatives of the major industry members, revised NDC's internal risk management documentation, specifically, "NDC Risks System", "Risks in the NDC's Electronic Document Interchange System", "Risk Mitigation Arrangements in Clearing and Custody Operations at NDC", etc. These documents were subsequently approved by the CEO. As recommended by the Committee, NDC reviewed and approved the "Procedure for Determining Eligibility of Securities for Settlement Via the NDC-DCC Bridge."

Also, the Risk Management Committee identified the need to support secure EDI between NDC and registrars as a key priority.

In 2005, NDC purchased a new comprehensive crime and professional liability policy from Ingosstrakh Insurance Co. The limit of indemnity was set at \$10 million per single claim as well as for all claims made

Размер собственных средств НДЦ  
NDC's capital

Отчетная дата	Размер собственных средств, тыс. руб.	
	Норматив достаточности, тыс. руб.	
31.12.2001	8 350	87 044
31.12.2002	35 000	122 114
31.12.2003	45 000	246 655
31.12.2004	45 000	413 840
31.12.2005	45 000	622 668

NDC's capital  
(in thousands of rubles)

Reporting date	Statutory capital (in thousands of rubles)	
	31.12.2001	8,350
31.12.2002	35,000	122,114
31.12.2003	45,000	246,655
31.12.2004	45,000	413,840
31.12.2005	45,000	622,668

Директором НДЦ «Процедура включения ценных бумаг в состав «мостовых».

Комитетом по управлению рисками НДЦ рассмотрены и одобрены мероприятия по обеспечению взаимодействия с регистраторами посредством защищенного электронного документооборота в качестве приоритетного направления информационного взаимодействия НДЦ с регистраторами.

В 2005 году НДЦ и ОСАО «Ингосстрах» подписали очередной «Полис комплексного страхования от преступлений и профессиональной ответственности НДЦ». Лимит ответственности по полису установлен в размере 10 млн. долларов США по каждому страховому случаю и совокупно по всем страховым случаям за период действия полиса. Это один из наиболее значительных лимитов ответственности Страховщика перед участником учетной системы Российской Федерации. С учетом лимита ответственности Страховщика по полису страхования общий размер покрытия рисков НДЦ на 1 января 2006 г. составил 31,6 млн. долларов США.

В течение всего отчетного периода размер собственных средств и иных финансовых показателей НДЦ соответствовал нормативам достаточности, ограничивающим риски по операциям с ценными бумагами, установленным федеральным органом исполнительной власти по рынку ценных бумаг. За 2005 год величина собственных средств НДЦ выросла в полтора раза и составила на конец года 622 668 тыс. руб., что почти в 14 раз превышает установленный норматив достаточности.

Эффективная система управления рисками и значительный объем собственных средств делают НДЦ одним из наиболее надежных российских депозитариев.

during the term of the Policy, which is a highest limit of indemnity provided to participants of the Russian recordkeeping infrastructure. Including the limit of indemnity, NDC's overall risk coverage amounted to USD31.6 million at January 1, 2006.

Throughout the reporting period, NDC's capital and other financial metrics were in compliance with the adequacy ratios set by the securities regulator to limit securities transactions exposures. By year-end 2005, NDC's capital increased by half to RUB622,668 thousand, which exceeds the amount required by the regulator by a factor of nearly 14.

The effective risk management and sound equity make NDC one of the most reliable securities depositories in Russia.



## 29

## НДЦ В РЕГИОНАХ

В условиях, когда активно обсуждаются вопросы изменения учетной системы страны и создания центрального депозитария, НДЦ в своей региональной политике сделал основной акцент на информирование профессионального сообщества в регионах о наиболее важных проблемах инфраструктуры финансового рынка.

В 2005 году НДЦ провел две масштабные встречи в Северо-Западном и Сибирском регионах. 20 апреля в Санкт-Петербурге состоялся учебный семинар для участников рынка ценных бумаг Северо-Западного федерального округа «Новые технологии депозитарного обслуживания НДЦ», в котором приняли участие представители крупнейших банков, инвестиционных и управляющих компаний, эмитентов и регистраторов из Санкт-Петербурга, Калининграда, Мурманска и Ленинградской области.

19–20 мая в Новосибирске НДЦ совместно с Сибирской межбанковской валютной биржей (СМВБ) провели рабочий семинар для участников рынка ценных бумаг Сибирского федерального округа, приуроченный к 5-летию создания Сибирского филиала НДЦ. В семинаре приняли участие представители Банка России, Федеральной службы по финансовым рынкам, ПАРТАД, а также финансовых компаний и регистраторов из Новосибирска, Кемерово, Новокузнецка, Омска, Оренбурга, Сургута, Тюмени, Улан-Удэ, Якутска.

Благодаря целенаправленной работе с региональными компаниями, НДЦ заключил договоры с новыми депонентами из Екатеринбурга, Омска, Санкт-Петербурга, Таганрога, Тюмени и Чебоксар. Общее количество региональных депонентов НДЦ достигло 172.

Количество инвентарных операций по счетам региональных депонентов в 2005 году увеличилось на 13% и достигло 249 тыс. Наибольший рост количества операций отмечен в Екатеринбурге и Ростове-на-Дону (23%), а также в Новосибирске (18,5%) и Санкт-Петербурге (17,3%). Максимальное увеличение числа депозитарных операций региональных депонентов пришлось на операции с паями паевых инвестиционных фондов (в 2,3 раза), а также с государственными и корпо-

## NDC: REGIONAL OPERATIONS

Now that the securities industry community is actively discussing the potential changes in the securities registration infrastructure and the establishment of the CSD in Russia, NDC places major emphasis in its regional policy on informing securities industry members across the country on the key issues of stock market infrastructure.

In 2005, NDC held two large meetings with industry members in the North-West of Russia and Siberia. On 20 April, a seminar was held for securities market participants working in the North-West Federal District, “NDC: New Technologies in Depository Services”. The seminar was attended by officers of major banks, investment and asset management companies, issuers, and registrars based in St.-Petersburg, Kaliningrad, Murmansk, and Leningradskaya Oblast.

The other event, which was held by NDC and the Siberian Interbank Currency Exchange (SICEX) on May 19-20 in Novosibirsk to mark the 5th anniversary NDC’s Siberian branch, was intended for securities market participants based in the Siberian Federal District. Among the seminar attendees were officials from the Bank of Russia, the Federal Service for Financial Markets of Russia, PARTAD, and officers of the financial companies and registrars based in the cities of Novosibirsk, Kemerovo, Novokuznetsk, Omsk, Orenburg, Surgut, Tyumen, Ulan-Ude, and Yakutsk.

Our efforts aimed at building relationships with regional companies were rewarded, and contracts were concluded with new customers based in Yekaterinburg, Omsk, St.-Petersburg, Taganrog, Tyumen, and Cheboksary, which brought the number of the NDC’s regional participants to 172.

In 2005, the number of securities transfers processed in our regional customers’ accounts rose 13% to 249,000 transactions. The strongest growth in securities movements was in the cities of Yekaterinburg and Rostov-na-Donu (23%), Novosibirsk (18.5%), and St.-Petersburg (17.3%). The greatest increase in regional customers’ transactions processed by NDC was in mutual funds (2.3-fold increase), government and corporate bonds (46% and 30%, respectively).

## НДЦ в 2005 году

## NDC in 2005

ративными облигациями (на 46% и 30% соответственно), при этом совокупная стоимость ценных бумаг, перемещенных в процессе депозитарных операций, достигла 1,65 трлн. руб., увеличившись по сравнению с 2004 годом почти в 2 раза.

2005 год ознаменовался интенсивным ростом стоимости остатков всех видов ценных бумаг на счетах региональных депонентов, при этом самый большой прирост отмечен на счетах депонентов, обслуживаемых в Нижнем Новгороде (в 2,6 раза), Новосибирске, Екатеринбурге и Ростове-на-Дону. Суммарная стоимость ценных бумаг на счетах региональных депонентов приблизилась к 100 млрд. руб.

Активизация деятельности региональных депонентов на внебиржевом рынке нашла отражение в более чем двукратном увеличении по сравнению с 2004 годом оборотов по сделкам, совершенным на условии «поставки против платежа». Общий объем сделок данного типа, заключенных региональными депонентами, превысил 79,9 млрд. руб., что составляет 56% от суммарного объема по НДЦ.

The overall value of securities transferred reached RUB1.65 trillion, almost doubling from 2004.

Last year saw a surge in the value of securities balances held in regional customers' accounts; the growth was the strongest in the accounts of participants based in Nizhny Novgorod (2.6-fold), Novosibirsk, Yekaterinburg, and Rostov-na-Donu. The overall value of regional customers' securities came close to RUB100 billion.

Last year, our regional customers traded more actively on the OTC market, more than doubling the volume of trades settled using DVP. The value of regional customers' trades settled on a DVP basis topped RUB79.9 billion, which represents 56% of the trades settled by NDC.

30

## РАЗВИТИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СВЯЗЕЙ

## INTERNATIONAL CONTACTS

Учитывая возросшую глобализацию финансовых рынков и увеличение присутствия иностранных инвесторов на российском фондовом рынке, НДЦ активно взаимодействует с международными инфраструктурными организациями с целью непрерывного обмена опытом и передовыми технологиями в области финансовых услуг. НДЦ ощущает неослабевающий интерес иностранных партнеров к российскому фондовому рынку и стремится соответствовать высоким стандартам, предъявляемым ими к инфраструктурным организациям.

Информационная открытость НДЦ обеспечивается многолетним сотрудничеством с Ассоциацией глобальных кастодианов (Association of Global Custodians, AGC) и научно-исследовательской группой компаний Thomas Murray, на мнение

In light of the increasingly global financial markets and growing presence of foreign investors on the Russian stock market, NDC actively cooperates with the international infrastructure organizations in order to facilitate ongoing exchange of experience and advanced technologies in the financial services industry. We at NDC are aware of the strong interest our foreign partners take in the Russian securities market, and endeavour to perform up to the highest standards our partners set for market infrastructure organizations.

The transparency of NDC's operations is supported by our long-standing cooperation with the Association of Global Custodians (AGC) and Thomas Murray Group, whose opinions are highly valued by the investment community.

которых ориентируется международное инвестиционное сообщество.

В 2005 году НДЦ инициировал процесс вступления в Ассоциацию европейских центральных депозитариев (European Central Securities Depository Association, ECSDA) в качестве полноправного члена. Членство в ECSDA, объединяющей 35 центральных депозитариев Европы и два международных расчетно-клиринговых центра – Clearstream Banking и Euroclear Bank, позволит укрепить взаимодействие между российскими и европейскими организациями, будет способствовать развитию российского фондового рынка в рамках формирования единого европейского рынка капитала.

НДЦ играет активную роль в процессе интеграции фондовых рынков России и стран ближнего зарубежья. В октябре 2005 года НДЦ организовал вторую международную конференцию Ассоциации центральных депозитариев Евразии «Взаимодействие центральных депозитариев стран СНГ: проблемы и перспективы». Ключевой темой конференции стали вопросы установления междепозитарных отношений и возможности гармонизации национальных законодательств для фондовых рынков стран СНГ, а также определение рекомендательного перечня функций, выполняемых центральными депозитариями.

С целью обмена опытом и обсуждения актуальных проблем, стоящих перед мировым финансовым сообществом, НДЦ активно участвует в международных конференциях и форумах. В июне 2005 года НДЦ выступил главным спонсором второй международной конференции «Российские ценные бумаги – инфраструктура и операции», организованной британской компанией IIR Ltd. В ноябре Директор НДЦ Николай Егоров выступил председателем секции на ежегодной конференции «Global Custody Forum», проходившей в Лондоне.

В рамках сотрудничества с международными организациями-членами Ассоциации национальных нумерирующих агентств НДЦ ведет большую подготовительную работу по организации очередного Общего собрания членов АННА, которое пройдет в Москве 18–19 мая 2006 г.

In 2005, NDC applied for full membership in the European Central Securities Depository Association (ECSDA). Membership in the ECSDA, which comprises 35 CSDs based in Europe and two ICSDs, Clearstream Banking and Euroclear Bank, will help strengthen cooperation between Russian and European infrastructure providers, promote further development of the Russian securities market within the broader context of a common European capital market.

NDC is proactively involved in the integration of stock markets in Russia and the NIS. In October 2005, NDC organized the Second International Conference of the Association of Eurasian Central Securities Depositories (AECSD) “Interaction of the Central Securities Depositories in the CIS countries: Issues and Prospects”. The Conference focused on the establishment of depository relations and the prospects for harmonization of national legislations in the CIS stock markets, as well as formulating a recommended list of CSD functions.

NDC takes an active part in international conferences and forums in order to promote exchange of experience and discuss issues of common interest for the global financial community. In June 2005, NDC served as the lead sponsor of the Second International Conference “Russian Securities Infrastructure and Operations” organized by IIR Ltd. In November, Nikolay Egorov, CEO of NDC chaired the panel discussion at the annual Global Custody Forum held in London.

Within the framework of cooperation with the members of the Association of National Numbering Agencies (ANNA), NDC is actively engaged in preparations for the ANNA general meeting scheduled to be held 18-19 May 2006 in Moscow.

## ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ 2005 ГОДА

## 2005 MILESTONES

# 32

### 10 ЯНВАРЯ

НДЦ совместно с Издательским домом «Рынок ценных бумаг» возобновил выпуск информационно-аналитического издания по вопросам инфраструктуры российского рынка ценных бумаг – журнала «Депозитариум».

### 15 МАРТА

НДЦ и Регистратор «НИКойл» объявили о начале проекта по взаимодействию регистраторов и депонентов НДЦ при проведении операций в реестрах владельцев ценных бумаг с использованием системы электронного документооборота (СЭД) НДЦ.

### 1 АПРЕЛЯ

Снижена ежемесячная плата за услуги по хранению государственных, муниципальных и корпоративных облигаций для всех типов счетов депонентов (за исключением эмиссионных), а также для расчетных депозитариев снижена ежемесячная плата за услуги по хранению акций и инструментов, учитываемых в международных депозитариях.

### 18 АПРЕЛЯ

Стоимость ценных бумаг, находящихся на обслуживании в НДЦ, превысила 50 млрд. долларов США.

### 20 АПРЕЛЯ

Введен в эксплуатацию новый корпоративный сайт НДЦ: расширена и систематизирована новостная лента по ценным бумагам и эмитентам, запущена английская версия новостной ленты для информирования иностранных участников фондового рынка.

### 25–26 АПРЕЛЯ

НДЦ прошел операционный аудит Ассоциации национальных нумерирующих агентств (АННА) и получил официальное подтверждение о соответствии требованиям, предъявляемым к Национальному нумерирующему агентству по России.

### 11 МАЯ

НДЦ открыл счет в Clearstream Banking S.A. – ведущей международной расчетно-клиринговой организации, обеспечивающей расчеты по облигациям и акциям на международном и локальных рынках.

### 10 JANUARY

NDC and RCB Publishing House resume publication of the Depositarium Magazine, a forum for discussion of the Russian securities infrastructure issues.

### 15 MARCH

NDC and NIKoil Registrar launch a project to support interaction among registrars and NDC participants by using an EDI system for processing transactions in share registers.

### 1 APRIL

NDC cuts its safekeeping fees for government, municipal and corporate bonds held in all kinds of securities accounts except for issuer accounts. Also, NDC lowers the monthly fee charged to settlement depositories for the custody of shares and financial instruments held at ICSDs.

### 18 APRIL

The value of securities held at NDC tops USD50 billion.

### 20 APRIL

NDC goes live with a new corporate website featuring an improved and more systematic newswire with both securities and issuer news, and an English-language newswire intended for foreign stock market participants.

### 25-26 APRIL

The Association of National Numbering Agencies (ANNA) performs an operational audit at NDC and acknowledges NDC as meeting the requirements established for the National Numbering Agency for Russia.

### 11 MAY

NDC opens an account with Clearstream Banking S.A., a leading ICSD offering settlement services in bonds and stocks on international and local markets.

### 14 MAY

The NDC Board of Directors is elected; Andrey Kozlov, First Deputy Chairman of the Bank of Russia, is elected Board Chairman.

**14 МАЯ**

Сформирован Совет директоров НДЦ. Председателем Совета директоров НДЦ избран Андрей Козлов – Первый заместитель Председателя Банка России.

**30 МАЯ**

Доля участия НДЦ в капитале ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания» составила 36,96%.

**8-9 ИЮНЯ**

Состоялся международный Форум «Российские ценные бумаги – инфраструктура и операции», главным спонсором которого выступил НДЦ.

**22 ИЮНЯ**

Стоимость ценных бумаг на обслуживании в НДЦ превысила 1,5 трлн. руб.

**24 ИЮНЯ**

Представители НДЦ вошли в состав Совета директоров ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания».

**14 ИЮЛЯ**

Доля участия НДЦ в капитале ЗАО «Расчетно-депозитарная компания» составила 29%. Данный факт является этапом консолидации российской расчетно-учетной системы, включающим вхождение НДЦ в капитал, а представителей НДЦ в органы управления – Совет директоров и Ревизионную комиссию – одного из крупнейших расчетных депозитариев.

**27 ИЮЛЯ**

НДЦ и ОАО «Центральный московский депозитарий» (ЦМД) приступили к использованию электронного документооборота при проведении операций по лицевым счетам номинального держателя НДЦ, открытым в реестрах владельцев ценных бумаг, ведение которых осуществляет ОАО «ЦМД».

**28 ИЮЛЯ**

Совет директоров АННА принял решение о присвоении НДЦ специального статуса Квалифицированного национального операционного координатора по России (Qualified National Operator/Coordinator, QNOC).

**31 ИЮЛЯ**

Количество обслуживаемых выпусков облигационных займов, по которым НДЦ является уполномоченным депозитарием, превысило 700.

**1 АВГУСТА**

НДЦ предложил принципиально новый комплекс технологических услуг, обеспечивающий профессиональным участникам рынка ценных бумаг удобное и надежное взаимодействие с учетными

**30 МАЯ**

NDC increases its stake in ZAO Depository Clearing Company to 36.96%.

**8-9 JUNE**

The Russian Securities Infrastructure & Operations Forum is held in Moscow, with NDC as the lead sponsor.

**22 JUNE**

The value of securities held at NDC tops RUB1.5 trillion.

**24 JUNE**

NDC representatives are elected to the Board of Directors of ZAO Depository Clearing Company (DCC).

**14 JULY**

NDC acquires a 29% stake in ZAO Settlement and Depository Company (SDC), one of Russia's major settlement depositories, and NDC representatives get seats on the SDC's Board of Directors and Auditing Commission. This event is yet another milestone towards the consolidation of the Russian post-trade processing infrastructure.

**27 JULY**

NDC and OAO Moscow Central Depository (MCD) go live with an EDI system to be used to process transactions in NDC's nominee accounts in the share registers maintained by MCD.

**28 JULY**

The ANNA Board grants NDC the status of a Qualified National Operator/Coordinator (QNOC) for Russia.

**31 JULY**

The number of bond issues handled by NDC as an authorized depository exceeds 700.

**1 AUGUST**

NDC offers a new package of technological services providing securities market participants with a convenient and reliable tool for communicating with securities registrars. The package is based on uniform electronic document formats and provides a unified processing environment.

**16 AUGUST**

NDC and the National League of Asset Managers hold a conference for representatives of asset management companies, funds' specialized depositories and registrars on introducing EDI for players of the collective investments market. The event participants decide to establish a Working Group to develop electronic messaging formats to be used on the collective

институтами-регистраторами на основе единого технологического пространства и унифицированных форматов электронных сообщений.

#### **16 АВГУСТА**

Состоялось организованное НДЦ и СРО НП «Национальная лига управляющих» (НЛУ) совещание представителей управляющих компаний, специализированных депозитариев и специализированных регистраторов по вопросам организации электронного документооборота между участниками рынка коллективных инвестиций. Принято решение о создании Рабочей группы по разработке форматов электронных документов, используемых на рынке коллективных инвестиций. НДЦ координирует работу этой группы.

#### **26 АВГУСТА**

НДЦ открыл междепозитарный счет в АО «Центральный депозитарий ценных бумаг» в Республике Казахстан.

#### **1 СЕНТЯБРЯ**

Действуя в соответствии с утвержденной НДЦ 22 апреля 2005 г. новой редакцией «Системы мер по снижению рисков осуществления депозитарной и клиринговой деятельности», НДЦ и ОСАО «Ингосстрах» подписали новый «Полис комплексного страхования от преступлений и профессиональной ответственности». Лимит ответственности по полису установлен в размере 10 млн. долларов США по каждому страховому случаю и совокупно по всем страховым случаям за период действия полиса.

#### **14 СЕНТЯБРЯ**

НДЦ и Фонд «Институт фондового рынка и управления» (ИФРУ) провели «круглый стол» «Повышение эффективности взаимодействия участников учетной системы», посвященный вопросам развития отношений между основными учетными институтами фондового рынка: регистраторами и депозитариями.

#### **1 ОКТЯБРЯ**

Снижены тарифы за хранение и учет государственных, муниципальных и корпоративных облигаций, уменьшены тарифы для депонентов – расчетных депозитариев до максимального уровня общей регрессивной шкалы тарифов, действующей для депонентов, не являющихся расчетными депозитариями.

#### **5-6 ОКТЯБРЯ**

НДЦ выступил организатором Второй конференции Ассоциации центральных депозитариев

investments market. The Group's activities are coordinated by NDC.

#### **26 AUGUST**

NDC establishes a depository link with the Central Securities Depository of the Republic of Kazakhstan.

#### **1 SEPTEMBER**

In pursuance of the restated System of Measures to Mitigate Clearing and Custody Risks approved by NDC on April 22, 2005, NDC purchased a new comprehensive crime and professional liability policy from Ingosstrakh Insurance Co. The limit of indemnity is USD10 billion for each claim and all claims throughout the term of the Policy.

#### **14 SEPTEMBER**

NDC and the Institute for the Stock Market and Management Foundation (IFRU) hold a Roundtable "Increasing the Efficiency of Interaction of Securities Infrastructure Entities" to address the issues of developing relationships among stock market infrastructure entities, i.e. registrars and securities depositories.

#### **1 OCTOBER**

NDC cuts its safekeeping fees for government, municipal and corporate bonds, and lowers the fees for settlement depositories to the maximum level of the regressive sliding scale tariff used for participants other than settlement depositories.

#### **5-6 OCTOBER**

NDC organizes the Second International Conference of the Association of Eurasian Central Securities Depositories (AECSD) "Interaction of the Central Securities Depositories in the CIS countries: Issues and Prospects".

#### **27 OCTOBER**

At a general meeting, the Partnership members approve the reduction of subscription fee for electronic document transit services via NDC's EDI system (for persons not using any other services offered by NDC).

#### **1 DECEMBER**

NDC launches a service to transfer bond coupon and principal payments through its settlement account with ZAO MICEX Settlement Chamber. This service will enable bond issuers, in case of need, to credit NDC's account with the MICEX Settlement Chamber with funds on the last business day before the payment date, and to use the funds in MICEX trading.

Евразии «Взаимодействие центральных депозитариев стран СНГ: проблемы и перспективы».

#### **27 ОКТЯБРЯ**

Общее собрание членов Партнерства приняло решение о снижении абонентской платы за услуги по обеспечению транзита электронных документов с использованием СЭД НДЦ (для лиц, которым НДЦ не оказывает иных услуг).

#### **1 ДЕКАБРЯ**

НДЦ начал осуществлять переводы купонного дохода и сумм номинальной стоимости облигаций при их погашении, используя расчетный счет в ЗАО РП ММВБ. Данная услуга позволила эмитентам облигаций в случае необходимости обеспечивать наличие денежных средств на счете НДЦ в РП ММВБ в последний рабочий день перед датой выплаты, а также оперативно использовать поступившие средства для торгов на ММВБ.

#### **6 ДЕКАБРЯ**

НДЦ – первый из российских расчетных депозитариев - получил разрешение Euroclear Bank на открытие счета депо.

#### **22 ДЕКАБРЯ**

Общее собрание членов Партнерства приняло решение об установлении целевого ориентира по наращиванию собственного капитала НДЦ до 1,5 млрд. руб. к 1 января 2010 г., что соответствует среднему уровню капитализации центральных депозитариев Европы.

#### **22 ДЕКАБРЯ**

С целью сокращения расходов участников фондового рынка Общим собранием членов Партнерства принято решение о снижении с 01.01.2006 на 20% тарифов за хранение и учет акций, а также об установлении льготного режима тарификации услуг НДЦ по хранению и учету акций на разделах, предназначенных для длительного хранения.

#### **23 ДЕКАБРЯ**

НДЦ и ЗАО «Национальная регистрационная компания» (НРК) заключили договор об информационном взаимодействии с использованием электронного документооборота.

#### **30 ДЕКАБРЯ**

В системе депозитарного учета НДЦ, отражающей операции с конца 1999 года, зарегистрировано и исполнено миллионное поручение клиента. Клиентом, подавшим данное поручение, стала ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания».

#### **6 DECEMBER**

NDC is the first Russian settlement depository to be granted authorization to open a securities account with Euroclear Bank.

#### **22 DECEMBER**

At a general meeting, the Partnership members approve the target capital to be achieved by NDC by January 1, 2010 at RUB1.5 billion, in line with the average capitalization of Europe's CSDs.

#### **22 DECEMBER**

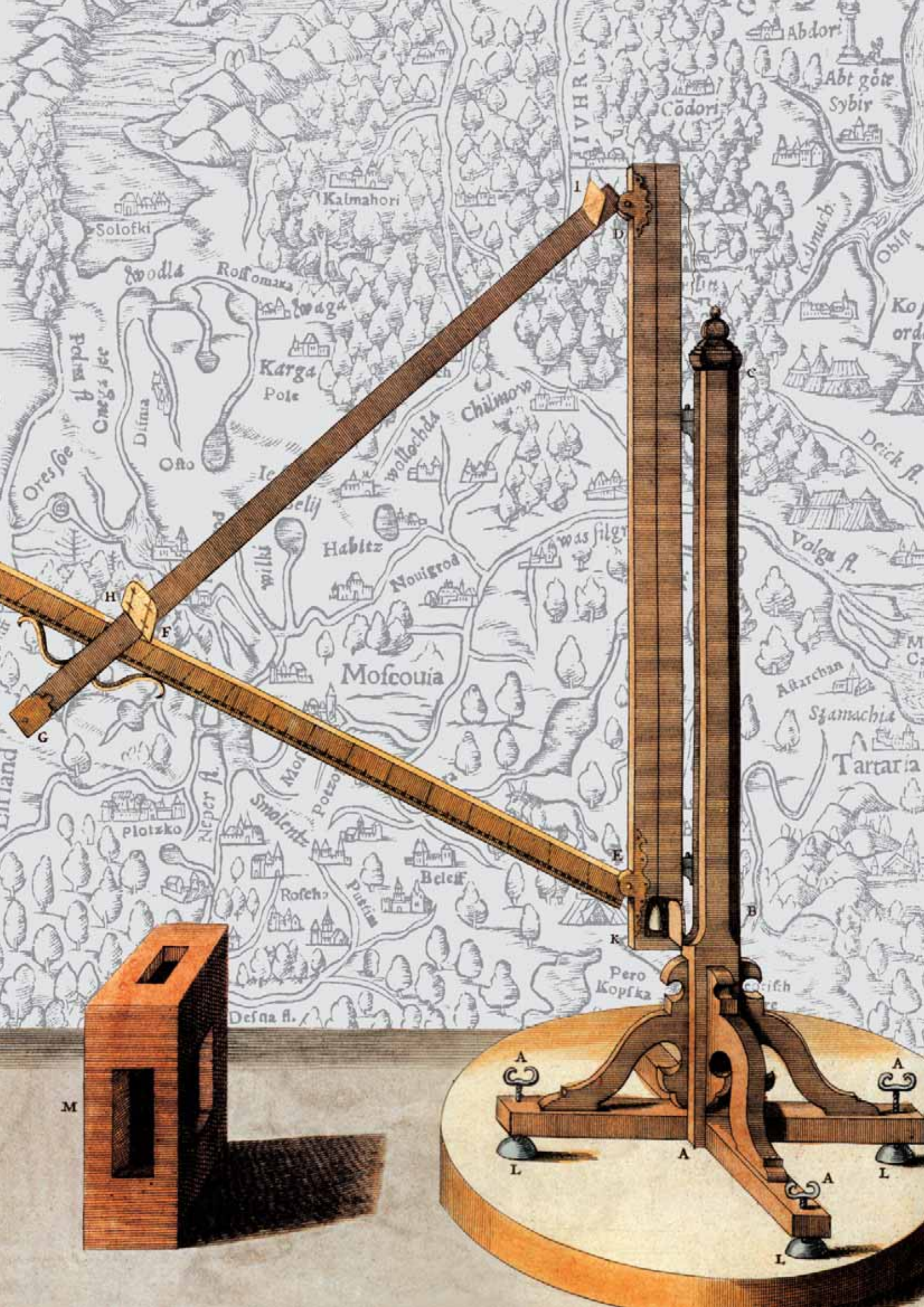
As a measure to cut market participants' costs, the Partnership members decides to reduce, effective January 1, 2006, the safekeeping fees for shares by 20% and to set a special reduced tariff for the custody of shares in sub-accounts intended for long-term safekeeping.

#### **23 DECEMBER**

NDC and ZAO National Registry Company (NRC) sign an agreement on information exchange using an EDI system.

#### **30 DECEMBER**

The millionth customer instruction is processed in the NDC safekeeping system, which has been in operation since late 1999. This instruction is submitted by ZAO Depository Clearing Company.



Abdori  
Abt gote  
Sybir  
Cödori

Solofki  
Kalmahori

Dwodla  
Rosomaka  
Karga  
Pole

Ores soe  
Ditna  
Oho

Habitiz  
Nouigrod

Moscouia

plotzko  
Smolentz  
Roscho  
Pustia  
Belck

Defna fl.

Obliq  
K. Jmub. b.

Ko  
ord

Deick fl.

Volga fl.

Abarchan  
Szamachia  
Tartaria

Pero  
Kopfska

M

A  
L  
A  
L  
A  
L

# Финансовая отчетность

# Financial Statements

# 37

## АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПО ФИНАНСОВОЙ (БУХГАЛТЕРСКОЙ) ОТЧЕТНОСТИ

## AUDIT REPORT ON STATUTORY FINANCIAL (ACCOUNTING) REPORTS

TRANSLATION FROM RUSSIAN ORIGINAL

Участникам Некоммерческого партнерства  
«Национальный депозитарный центр»

To the members of the Not-for-Profit Partnership  
“The National Depository Center”

### АУДИТОР

Закрытое акционерное общество  
«ПрайсвотерхаусКуперс Аудит»  
(ЗАО «ПвК Аудит»)

### AUDITOR

Closed Joint-Stock Company  
PricewaterhouseCoopers Audit  
(ZAO PwC Audit)

Свидетельство о государственной  
регистрации акционерного общества  
№ 008.890 выдано Московской  
регистрационной палатой 28 февраля 1992 г.

State Registration Certificate  
No. 008.890, issued by the  
Moscow Registration Chamber on  
28 February 1992.

Лицензия на осуществление аудита  
№ E000376 выдана Министерством финансов  
Российской Федерации 20 мая 2002 г.  
Лицензия действительна по 20 мая 2007 г.

Audit Licence No. E000376, issued by  
the Ministry of Finance of the Russian  
Federation on 20 May 2002.  
The licence is valid until 20 May 2007.

### АУДИРУЕМОЕ ЛИЦО

Некоммерческое партнерство  
«Национальный депозитарный центр»

### AUDITED ENTITY

Not-for-Profit Partnership  
“The National Depository Center”

Место нахождения:  
Москва, Средний Кисловский переулок,  
дом 1/13, строение 4.

Address:  
Moscow, Sredny Kislovsky pereulok,  
1/13, Bld. 4.

Свидетельство о государственной  
регистрации № 063977 выдано Московской  
регистрационной палатой 11 февраля 1997 г.

State Registration Certificate No. 063.977,  
issued by the Moscow Registration Chamber  
on 11 February 1997.

**Финансовая отчетность****Financial Statements****АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

по финансовой (бухгалтерской) отчетности Некоммерческого партнерства «Национальный депозитарный центр»

Участникам Некоммерческого партнерства «Национальный депозитарный центр»

1. Мы провели аудит прилагаемой финансовой (бухгалтерской) отчетности Некоммерческого партнерства «Национальный депозитарный центр» (в дальнейшем НДЦ) за период с 1 января по 31 декабря 2005 года включительно. Финансовая (бухгалтерская) отчетность НДЦ состоит из Бухгалтерского баланса, Отчета о прибылях и убытках, Отчета об изменениях капитала, Отчета о движении денежных средств, Приложения к бухгалтерскому балансу, Отчета о целевом использовании денежных средств и Пояснительной записки (далее все отчеты вместе именуются «финансовая (бухгалтерская) отчетность»). Финансовая (бухгалтерская) отчетность подготовлена руководством НДЦ исходя из законодательства Российской Федерации в части подготовки финансовой (бухгалтерской) отчетности. Отчетность, подготавливаемая исходя из указанного законодательства, существенно отличается от отчетности, составляемой в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.
2. Ответственность за подготовку и представление финансовой (бухгалтерской) отчетности несет исполнительный орган НДЦ. Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о достоверности во всех существенных отношениях данной финансовой (бухгалтерской) отчетности и соответствии порядка ведения бухгалтерского учета законодательству Российской Федерации на основе проведенного аудита.
3. Мы провели аудит в соответствии с Федеральным законом «Об аудиторской деятельности», Федеральными правилами (стандартами) аудиторской деятельности, Международными стандартами аудита, а также нашими внутренними стандартами.

Аудит планировался и проводился таким образом, чтобы получить разумную уверенность в том, что финансовая (бухгалтерская) отчетность не содержит существенных искажений.

**AUDIT REPORT**

on Statutory financial (accounting) reports of the Not-for-Profit Partnership “The National Depository Center”

To the members of the Not-for-Profit Partnership “The National Depository Center”

1. We have audited the attached financial (accounting) reports of the Not-for-Profit Partnership “The National Depository Center” (hereafter “NDC”) for the period from 1 January up to 31 December 2005. Statutory financial (accounting) reports of NDC consist of Balance Sheet, Profit and Loss Accounts, Flow of Equity and Funds Report, Cash Flow Statement, Supplement to the Balance Sheet, Direct Use of Funds Report and Explanatory Notes (hereinafter all the reports together are called “Statutory financial (accounting) reports”). The statutory financial (accounting) reports were prepared by the management of NDC in accordance with the legislation of Russian Federation applicable to Statutory financial (accounting) reports. Such Statutory financial (accounting) reports differ to a significant extent from those prepared in accordance with International Financial Reporting Standards.
2. Preparation and submission of the Statutory financial (accounting) reports is the responsibility of the management of NDC. Our responsibility as auditors is to express our opinion in all material respect on these Statutory financial (accounting) reports and on whether the accounting is conducted in accordance with the Russian legislation based on our audit.
3. We conducted our audit in accordance with the Federal Law “On Audit Activity”, Federal Auditing Standards, International Standards on Auditing and our internal standards.

Our audit was planned and performed to obtain reasonable assurance about whether the Statutory financial (accounting) reports are free of material misstatement. The audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the Statutory financial (accounting) reports, assessing compliance with accounting principles and techniques and rules of Statutory financial (accounting) reports preparation, evaluating significant estimates made by the management of NDC and the overall Statutory financial (accounting) reports

## Финансовая отчетность

## Financial Statements

39

Аудит проводился на выборочной основе и включал изучение на основе тестирования доказательств, подтверждающих числовые показатели в финансовой (бухгалтерской) отчетности и раскрытие в ней информации о финансово-хозяйственной деятельности, оценку соблюдения принципов и правил бухгалтерского учета, применяемых при подготовке финансовой (бухгалтерской) отчетности, рассмотрение основных оценочных показателей, полученных руководством НДЦ, а также оценку представления финансовой (бухгалтерской) отчетности. Мы полагаем, что проведенный аудит представляет достаточные основания для выражения нашего мнения о достоверности финансовой (бухгалтерской) отчетности и соответствии порядка ведения бухгалтерского учета законодательству Российской Федерации.

4. По нашему мнению, прилагаемая к настоящему Аудиторскому заключению финансовая (бухгалтерская) отчетность НДЦ отражает достоверно во всех существенных отношениях финансовое положение НДЦ на 31 декабря 2005 года и результаты его финансово-хозяйственной деятельности за период с 1 января по 31 декабря 2005 года включительно в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации в части подготовки финансовой (бухгалтерской) отчетности.

13 марта 2006 г.

Директор  
ЗАО «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит»  
**О.А. Кучерова**

Аудитор  
**Е.И. Некрасова**  
Квалификационный аттестат № К 004425  
в области общего аудита, бессрочный

presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion on these Statutory financial (accounting) reports and on whether the accounting is conducted in accordance with the Russian legislation.

4. In our opinion, the Statutory financial (accounting) reports of NDC attached to this audit report have been properly prepared to present, in all material respects, the financial position of NDC as at 31 December 2005 and financial results of its operations for the period from 1 January 2005 up to and including 31 December 2005 in accordance with the legislation of Russian Federation applicable for Statutory financial (accounting) reports.

13 March 2006

Director  
of the Joint-Stock Company  
**O. Kucherova**

Auditor  
**E. Nekrasova**  
Qualification Certificate No.K 004425  
for general audit, term of validity is unlimited

## Финансовая отчетность

## Financial Statements

## БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС

40

Единица измерения: тыс. руб.

АКТИВ	КОД СТРОКИ	01.01.2005	31.12.2005
<b>I. ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ</b>			
Нематериальные активы	110	4 361	1 728
Основные средства	120	17 711	18 741
Незавершенное строительство	130	128	-
Долгосрочные финансовые вложения	140	33 040	62 237
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ I</b>	<b>190</b>	<b>55 240</b>	<b>82 706</b>
<b>II. ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ</b>			
Запасы	210	14 231	13 527
в том числе:			
сырье, материалы и другие аналогичные ценности	211	68	148
расходы будущих периодов	216	14 163	13 379
Налог на добавленную стоимость по приобретенным ценностям	220	1 659	2 547
Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются более, чем через 12 месяцев после отчетной даты)	230	318	525
Дебиторская задолженность (платежи по которой ожидаются в течение 12 месяцев после отчетной даты)	240	78 721	103 126
в том числе:			
покупатели и заказчики	241	46 380	64 842
Краткосрочные финансовые вложения	250	285 000	455 000
Денежные средства	260	200 614	120 008
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ II</b>	<b>290</b>	<b>580 543</b>	<b>694 733</b>
<b>БАЛАНС</b>	<b>300</b>	<b>635 783</b>	<b>777 439</b>
<b>ПАССИВ</b>	<b>КОД СТРОКИ</b>	<b>01.01.2005</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>III. КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ</b>			
Уставный капитал	410	50 000	50 000
Целевое финансирование	440	369 223	575 148
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ III</b>	<b>490</b>	<b>419 223</b>	<b>625 148</b>
<b>IV. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ IV</b>	<b>590</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
Кредиторская задолженность	620	216 560	152 291
в том числе:			
поставщики и подрядчики	621	4 595	3 959
задолженность перед государственными внебюджетными фондами	623	11	3
задолженность по налогам и сборам	624	4 694	10 673
авансы полученные	625	33 270	50 720
средства эмитентов для выплаты доходов по ценным бумагам	626	173 989	86 929
прочие кредиторы	625	1	7
<b>ИТОГО ПО РАЗДЕЛУ V</b>	<b>690</b>	<b>216 560</b>	<b>152 291</b>
<b>БАЛАНС</b>	<b>700</b>	<b>635 783</b>	<b>777 439</b>
<b>СПРАВКА О НАЛИЧИИ ЦЕННОСТЕЙ, УЧИТЫВАЕМЫХ НА ЗАБАЛАНСОВЫХ СЧЕТАХ</b>			
Арендованные основные средства	910	-	789

## Финансовая отчетность

## Financial Statements

41

## BALANCE SHEET

Unit of measurement: RUB thousand

ASSETS	LINE CODE	01.01.2005	31.12.2005
<b>I. NOT-CURRENT ASSETS</b>			
Intangible assets	110	4,361	1,728
Fixed assets	120	17,711	18,741
Construction in progress	130	128	-
Long-term financial investments	140	33,040	62,237
<b>TOTAL SECTION I</b>	<b>190</b>	<b>55,240</b>	<b>82,706</b>
<b>II. CURRENT ASSETS</b>			
Inventories	210	14,231	13,527
including:			
raw, materials and other inventories	211	68	148
expenses related to future periods	216	14,163	13,379
Value Added Tax on goods purchased	220	1,659	2,547
Accounts receivable (payments expected beyond 12 months of the reporting date)	230	318	525
Accounts receivable (payments expected within 12 months of the reporting date)	240	78,721	103,126
including:			
buyers and customers	241	46,380	64,842
Short-term investments	250	285,000	455,000
Cash	260	200,614	120,008
<b>TOTAL SECTION II</b>	<b>290</b>	<b>580,543</b>	<b>694,733</b>
<b>TOTAL</b>	<b>300</b>	<b>635,783</b>	<b>777,439</b>
<b>LIABILITIES</b>	<b>LINE CODE</b>	<b>01.01.2005</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>III. EQUITY AND RESERVES</b>			
Charter capital	410	50,000	50,000
Direct financing	440	369,223	575,148
<b>TOTAL SECTION III</b>	<b>490</b>	<b>419,223</b>	<b>625,148</b>
<b>IV. NON-CURRENT LIABILITIES</b>			
<b>TOTAL SECTION IV</b>	<b>590</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. CURRENT LIABILITIES</b>			
Accounts payable	620	216,560	152,291
including:			
payable to suppliers and contractors	621	4,595	3,959
payable to state non-budgetary funds	623	11	3
taxes payable	624	4,694	10,673
prepayments received	625	33,270	50,720
issuers' funds for securities income payment	626	173,989	86,929
other creditors	625	1	7
<b>TOTAL SECTION V</b>	<b>690</b>	<b>216,560</b>	<b>152,291</b>
<b>TOTAL</b>	<b>700</b>	<b>635,783</b>	<b>777,439</b>
<b>REFERENCE ON ITEMS ACCOUNTED ON OFF-BALANCE SHEET ACCOUNTS</b>			
Rented fixed assets	910	-	789

## ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ

# 42

Единица измерения: тыс. руб.

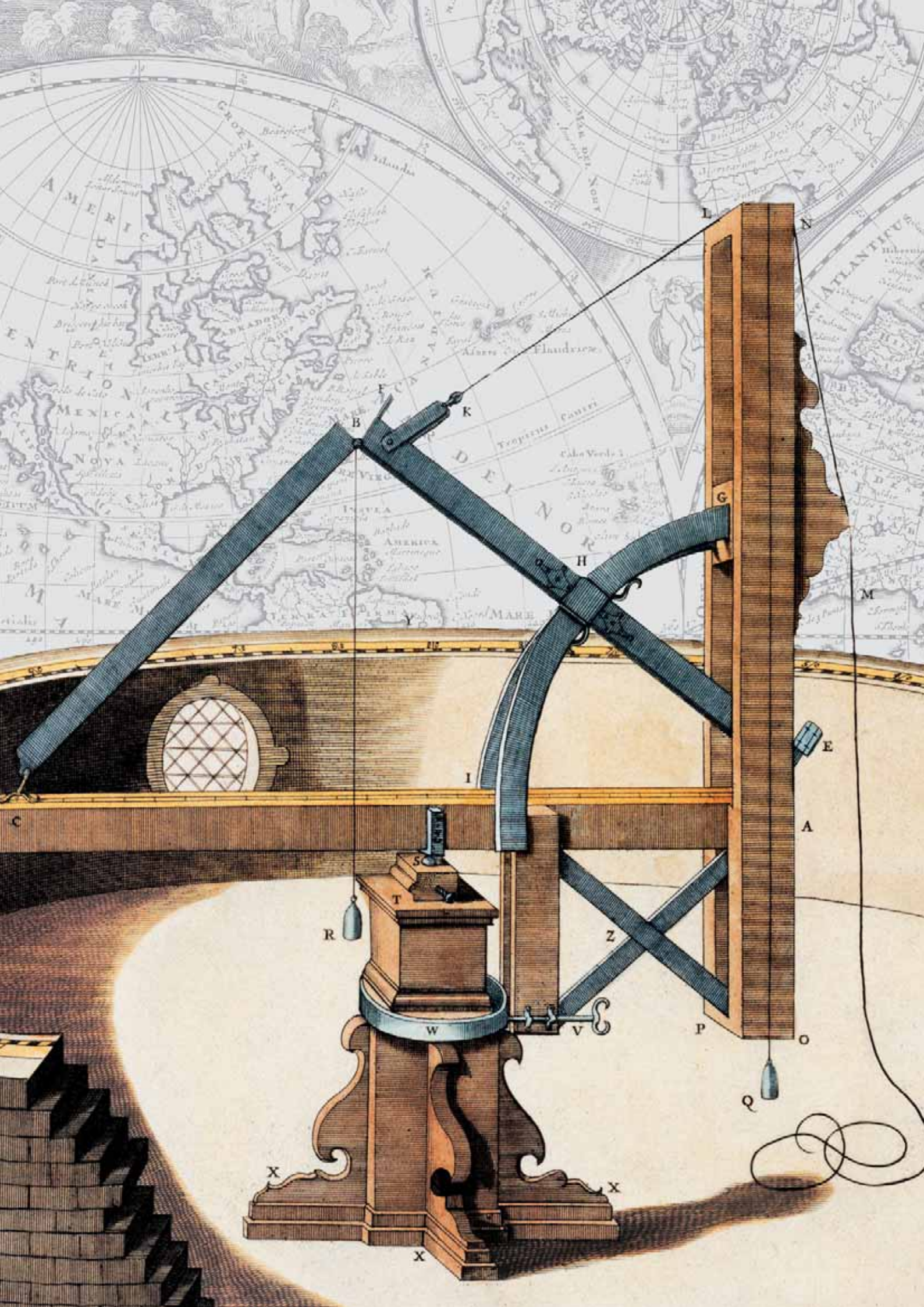
НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ	КОД СТРОКИ	2005	2004
<b>ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ПО ОБЫЧНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>			
Выручка (нетто) от продажи товаров, продукции, работ, услуг (за минусом налога на добавленную стоимость, акцизов и аналогичных обязательных платежей)	010	578 725	427 872
Себестоимость проданных товаров, продукции, работ, услуг	020	(326 400)	(235 604)
Валовая прибыль	029	252 325	192 268
Прибыль (убыток) от продаж	050	252 325	192 268
<b>ПРОЧИЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ</b>			
Проценты к получению	060	27 327	17 992
Доходы от участия в других организациях	080	9	-
Прочие операционные доходы	090	1 563	1 117
Прочие операционные расходы	100	(2 350)	(1 581)
Внереализационные доходы	120	1 068	578
Внереализационные расходы	130	(5 465)	(6 469)
<b>Прибыль (убыток) до налогообложения</b>	<b>140</b>	<b>274 477</b>	<b>203 905</b>
Текущий налог на прибыль	150	(73 401)	(56 479)
Налог на прибыль прошлых лет и иные аналогичные обязательные платежи	180	(1 681)	107
<b>Чистая прибыль (убыток) отчетного периода</b>	<b>190</b>	<b>199 395</b>	<b>147 533</b>
<b>СПРАВОЧНО:</b>			
Постоянные налоговые обязательства (активы)	200	7 527	7 541

## 43

## PROFIT AND LOSS ACCOUNTS

Unit of measurement: RUB thousand

INDICATOR	LINE CODE	2005	2004
<b>INCOME FROM AND EXPENSES ON ORDINARY ACTIVITIES</b>			
Sales of goods, products, work, services (less VAT, excise duty, and other similar compulsory payments)	010	578,725	427,872
Cost of goods, products, work, services sold	020	(326,400)	(235,604)
Gross revenue	029	252,325	192,268
Profit (loss) from sales	050	252,325	192,268
<b>OTHER INCOME AND EXPENSES</b>			
Interest receivable	060	27,327	17,992
Participation in other companies	080	9	-
Other operating income	090	1,563	1,117
Other operating expenses	100	(2,350)	(1,581)
Non-sales income	120	1,068	578
Non-sales expenses	130	(5,465)	(6,469)
<b>Profit (loss) before tax</b>	<b>140</b>	<b>274,477</b>	<b>203,905</b>
Current tax	150	(73,401)	(56,479)
Profit tax of previous years and other similar obligatory payments	180	(1,681)	107
<b>Net profit (loss) for the reporting period</b>	<b>190</b>	<b>199,395</b>	<b>147,533</b>
<b>FOR REFERENCE:</b>			
Permanent tax liabilities (assets)	200	7,527	7,541



# Информация о НДЦ

# NDC Details

# 45

## Полное наименование

Некоммерческое партнерство  
«Национальный депозитарный центр»

## Краткое наименование

НДЦ

## Лицензии

- Лицензия профессионального участника рынка ценных бумаг № 177-03437-000010 от 4 декабря 2000 г., выданная Федеральной комиссией по рынку ценных бумаг на осуществление клиринговой деятельности. Срок действия лицензии не ограничен.
- Лицензия профессионального участника рынка ценных бумаг № 177-03431-000100 от 4 декабря 2000 г., выданная Федеральной комиссией по рынку ценных бумаг на осуществление депозитарной деятельности. Срок действия лицензии не ограничен.
- Лицензия № 1803 X от 28 сентября 2004 г., выданная Центром по лицензированию, сертификации и защите государственной тайны ФСБ России на право осуществлять техническое обслуживание шифровальных (криптографических) средств. Действительна до 28 сентября 2009 г.
- Лицензия № 1804 P от 28 сентября 2004 г., выданная Центром по лицензированию, сертификации и защите государственной тайны ФСБ России на право осуществлять распространение шифровальных (криптографических) средств. Действительна до 28 сентября 2009 г.
- Лицензия № 1805 U от 28 сентября 2004 г., выданная Центром по лицензированию, сертификации и защите государственной тайны ФСБ России на право осуществлять предоставление услуг в области шифрования информации. Действительна до 13 сентября 2009 г.

## Контактная информация

Адрес: 125009, г. Москва,  
Средний Кисловский пер., д. 1/13, строение 4  
Телефон: (495) 234-42-80  
Факс: (495) 956-09-38  
Электронный адрес: info@ndc.ru  
Интернет-адреса:  
www.ndc.ru  
www.isin.ru

## Full name

Not-for-profit Partnership  
“The National Depository Center”

## Short name

NDC

## Licences

- Unlimited clearing licence of a professional securities market participant, No. 177-03437-000010, issued December 4, 2000 by the Federal Commission for the Securities Market.
- Unlimited depository licence of a professional securities market participant, No. 177-03431-000100, issued December 4, 2000 by the Federal Commission for the Securities Market.
- Licence No. 1803 H of September 28, 2004 issued by the Center for Licencing, Certification, and Protection of State Secret at the Federal Security Service of Russia to provide maintenance of cryptographic facilities, valid until September 28, 2009.
- Licence No. 1804 R of September 28, 2004 issued by the Center for Licencing, Certification, and Protection of State Secret at the Federal Security Service of Russia to distribute cryptographic facilities, valid until September 28, 2009.
- Licence No. 1805 U of September 28, 2004 issued by the Center for Licencing, Certification, and Protection of State Secret at the Federal Security Service of Russia to provide information encryption services, valid until September 13, 2009.

## Contact Details

### Head Office address:

125009 Moscow,  
Sredny Kislovsky Pereulok, 1/13, Bldg. 4

Tel.: +7 (495) 234 42 80

Fax: +7 (495) 956 09 38

e-mail: info@ndc.ru

### websites:

www.ndc.ru

www.isin.ru

## Информация о НДЦ

## NDC Details

**Банковские реквизиты****Полное наименование банка:**

Расчетная палата ММВБ, г. Москва

**Корреспондентский счет:**

30105810100000000505

**БИК:** 044583505**Номер расчетного счета:**

30401810600200000687

**ИНН:** 7706131216**Banking Details****Bank's Full Name:**

MICEX Settlement House, Moscow

**Correspondent account:**

30105810100000000505

**RCBIC (Bank ID):** 044583505**Settlement account:**

30401810600200000687

**INN (Tax ID):** 7706131216

46

**Учредители НДЦ**

- Центральный банк Российской Федерации;
- Закрытое акционерное общество «Московская межбанковская валютная биржа»

**NDC Founders**

- Central Bank of the Russian Federation
- ZAO Moscow Interbank Currency Exchange

**Совет директоров НДЦ****Козлов Андрей Андреевич**Председатель Совета директоров НДЦ,  
Первый заместитель Председателя Банка России**NDC Board of Directors****Andrey Kozlov**NDC Board Chairman  
First Deputy Chairman, Bank of Russia**Агафонов Виктор Александрович**

Вице-президент ЗАО ММВБ

**Victor Agafonov**

Vice President, ZAO MICEX

**Агеев Александр Юлианович**Вице-президент, член Правления  
КБ «Дж.П.Морган Банк Интернешнл»**Alexander Ageyev**Vice President, Member of Management Board,  
J.P. Morgan Bank International**Виноградова Ирина Владимировна**

Член Правления ЗАО ММБ

**Irina Vinogradova**Member of Management Board,  
ZAO International Moscow Bank**Егоров Николай Викторович**Старший вице-президент,  
член Правления ЗАО ММВБ,  
Директор НДЦ**Nikolay Egorov**Senior Vice President, Member of Management  
Board, ZAO MICEX; Director, NDC**Златкис Белла Ильинична**Заместитель Председателя Правления  
Сбербанка России ОАО**Bella Zlatkis**Deputy Chairman of Management Board,  
Sberbank of Russia**Корищенко Константин Николаевич**

Заместитель Председателя Банка России

**Konstantin Korishchenko**

Deputy Chairman, Bank of Russia

**Потемкин Александр Иванович**

Президент ЗАО ММВБ

**Alexander Potyomkin**

President, ZAO MICEX

**Рыбников Алексей Эрнестович**Старший вице-президент, член Правления  
ЗАО ММВБ, Генеральный директор ФБ ММВБ**Alexey Rybnikov**Senior Vice President, Member of Management  
Board, ZAO MICEX;  
General Director, ZAO MICEX Stock Exchange**Таций Владимир Витальевич**Вице-Президент, начальник Депозитарного  
центра АБ «Газпромбанк» ЗАО**Vladimir Tatsiy**Vice President, Head of Depository Center,  
ZAO Gazprombank**Шубина Галина Николаевна**Заместитель начальника Депозитария  
ОАО Внешторгбанк**Galina Shubina**

Deputy Head of Depository, ОАО Vneshtorgbank

### Члены Некоммерческого партнерства «Национальный депозитарный центр»

- Закрытое акционерное общество «Московская межбанковская валютная биржа»
- Центральный банк Российской Федерации
- Коммерческий банк «Дж.П. Морган Банк Интернешнл» (общество с ограниченной ответственностью)
- Банк внешней торговли (открытое акционерное общество)
- Акционерный коммерческий банк «ЕВРОФИНАНС МОСНАРБАНК» (открытое акционерное общество)
- Акционерный коммерческий банк «Банк Москвы» (открытое акционерное общество)
- Закрытое акционерное общество «Международный Московский Банк»
- Акционерный коммерческий Сберегательный банк Российской Федерации (открытое акционерное общество)
- Открытое Акционерное Общество «БАНК РОССИЙСКИЙ КРЕДИТ»
- Акционерный коммерческий банк «РОСБАНК» (открытое акционерное общество)
- Акционерный банк газовой промышленности «Газпромбанк» (закрытое акционерное общество)
- «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) ЗАО» (закрытое акционерное общество)
- «Дойче Банк» Общество с ограниченной ответственностью

### Участие НДЦ в капитале инфраструктурных организаций

- ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания» (36,96%)
- ЗАО «Расчетно-депозитарная компания» (29%)

### Членство НДЦ в ассоциациях

- Ассоциация европейских центральных депозитариев (European Central Securities Depository Association, ECSDA)
- Ассоциация национальных нумерующих агентств (Association of National Numbering Agencies, ANNA)
- Ассоциация центральных депозитариев Евразии
- Профессиональная ассоциация регистраторов, трансфер-агентов и депозитариев (ПАРТАД)
- Российская национальная ассоциация S.W.I.F.T. (РОССВИФТ)

### Members of Not-for-Profit Partnership “The National Depository Center”

- Moscow Interbank Currency Exchange
- Central Bank of the Russian Federation
- «Commercial Bank «J.P. Morgan Bank International» (Limited Liability Company)
- Bank for Foreign Trade (open joint-stock company)
- Evrofinance Mosnarbank
- Joint stock commercial bank – Bank of Moscow (open joint stock company)
- Closed Joint Stock Company “International Moscow Bank”
- Savings Bank of the Russian Federation
- Joint Stock Company “ROSSIYSKIY KREDIT BANK”
- Joint Stock Commercial Bank «ROSBANK»
- Joint-stock Bank of the Gas Industry “Gazprombank” (Closed Joint-stock Company)
- ING Bank (Eurasia) ЗАО Closed Joint Stock Company
- Limited Liability Company “Deutsche Bank”

### Stakes in Infrastructure Organizations

- ZAO Depository Clearing Company (36.96%)
- ZAO Settlement Depository Company (29%)

### Membership in Industry Associations

- European Central Securities Depository Association (ECSDA)
- Association of National Numbering Agencies (ANNA)
- Association of Eurasian Central Securities Depositories (AECSD)
- Professional Association of Registrars, Transfer Agents, and Depositories (PARTAD)
- Rosswift (Russia’s National Member Group)

**Информация о НДЦ****NDC Details****Региональные филиалы и представители****Филиал «НДЦ–Санкт-Петербург»**

191024, г. Санкт-Петербург, Полтавская ул., 6-А,  
Бизнес-центр «Полтавский», офис 204  
Тел.: (812) 380 1088  
Факс (812) 380 1087  
spb@ndc.ru

**Сибирский филиал НДЦ**

630007, г. Новосибирск,  
Коммунистическая ул., 27/29 (здание СМББ)  
Для писем: 630099, г. Новосибирск, а/я 131  
Тел.: (3832) 102 150  
Факс: (3832) 183 846  
novosibirsk@ndc.ru

**Закрытое акционерное общество «Азиатско-Тихоокеанская межбанковская валютная биржа»**

690950, г. Владивосток, Пологая ул., 67  
Для писем: 690091, г. Владивосток, а/я 91-62  
Тел.: (4232) 402 020  
Факс: (4232) 422 111  
www.atmbv.ru

**Закрытое акционерное общество «Уральская региональная валютная биржа»**

620034, г. Екатеринбург, Колмогорова ул., 3  
Тел.: (343) 245 9276  
Факс: (343) 245 1562  
www.urvb.ru

**Закрытое акционерное общество «Нижегородская валютно-фондовая биржа»**

603155, г. Нижний Новгород, Ульянова ул., 46  
Тел.: (831) 219 6214  
Факс: (831) 278 9679  
www.nnx.ru

**Закрытое акционерное общество «Ростовская валютно-фондовая биржа»**

344010, г. Ростов-на-Дону, Соколова пр., 78  
Тел.: (863) 291 0046  
Факс: (863) 291 0039  
www.rndex.ru

**Открытое акционерное общество «Самарская валютная межбанковская биржа»**

443110, г. Самара, Мичурина ул., 78  
Тел.: (846) 336 1743  
Факс: (846) 338 2495  
www.sciex.ru

**Regional branches and representative offices****NDC St.-Petersburg Branch**

191024, St.-Petersburg, Poltavskaya Street, 6-A  
Poltavsky Business Center, Office 204  
Tel.: +7 (812) 380 1088  
Fax: +7 (812) 380 1087  
spb@ndc.ru

**NDC Siberian Branch**

630007, Novosibirsk,  
Kommunisticheskaya street, 27/29 (SICEX building)  
Mailing address: 630099, Novosibirsk, P.O.B. 131  
Tel.: +7 (3832) 102 150  
Fax: +7 (3832) 183 846  
novosibirsk@ndc.ru

**ZAO Asia-Pacific Interbank Currency Exchange**

690950, Vladivostok, Pologaya Street, 67  
Mailing address: 690091, Vladivostok, P.O.B. 91-62  
Tel.: +7 (4232) 402 020  
Fax: +7 (4232) 422 111  
www.atmbv.ru

**ZAO Urals Regional Currency Exchange**

620034, Yekaterinburg, Kolmogorova street, 3  
Tel.: +7 (343) 245 9276  
Fax: +7 (343) 245 1562  
www.urvb.ru

**ZAO Nizhny Novgorod Stock Exchange**

603155, Nizhny Novgorod,  
Ulyanova street, 46  
Tel.: +7 (831) 219 6214  
Fax: +7 (831) 278 9679  
www.nnx.ru

**ZAO Rostov Currency and Stock Exchange**

344010, Rostov-na-Donu,  
Sokolova pr., 78  
Tel.: +7 (863) 291 0046  
Fax: +7 (863) 291 0039  
www.rndex.ru

**ОАО Samara Currency Interbank Exchange**

443110, Samara,  
Michurina street, 78  
Tel.: +7 (846) 336 1743  
Fax: +7 (846) 338 2495  
www.sciex.ru